

 **Upute za korištenje i instalaciju**

Kapuljača

 **Felhasználói Kézikönyv**

Motorháztető

 **Упутства за употребу и инсталацију**

Кухињског Аспиратора

 **Naudojimo ir montavimo instrukcijos**

Gartraukis

 **Norādījumi par lietošanu un uzstādīšanu**

Tvaiku Nosūcējs

 **Kasutus- ja paigaldusjuhend**

Pliidikumm

 **Priročnik za uporabo**

Napa

**FDF H45 9354 I XS LED0  
FDF H45 9354 I XS-CH LED0**

# KAZALO

HR

INFORMACIJE O SIGURNOSTI .....	4
VOJSTVA PROIZVODA .....	7
INSTALIRANJE .....	9
KORIŠTENJE .....	13
ODRŽAVANJE .....	14

# TÁRGYMutató

HU

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK .....	15
JELLEMZŐK .....	18
FELSZERELÉS .....	20
HASZNÁLAT .....	24
KARBANTARTÁS .....	25

# ИНДЕКС

SR

БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ .....	26
КАРАКТЕРИСТИКЕ .....	29
ИНСТАЛИРАЊЕ .....	31
УПОТРЕБА .....	35
ОДРЖАВАЊЕ .....	36

# TURINYS

LT

SAUGUMO INFORMACIJA .....	37
PRIETAISO APRAŠYMAS .....	40
MONTAVIMAS .....	42
NAUDOJIMAS .....	46
VALYMAS IR PRIEŽIŪRA .....	47

# INDEKSS

LV

INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBU .....	48
TEHNISKIE DATI .....	51
UZSTĀDIŠANA .....	53
IZMANTOŠANA .....	57
APKOPE .....	58

# INDEKS

EE

OHUTUSTEAVE .....	59
OMADUSED .....	62
PAIGALDAMINE .....	64
KASUTAMINE .....	68
HOOLDUS .....	69

# KAZALO

SI

VARNOSTNE INFORMACIJE.....	70
ZNAČILNOSTI.....	73
NAMESTITEV .....	75
UPORABA.....	79
VZDRŽEVANJE .....	80

## INFORMACIJE O SIGURNOSTI

---

**i** Radi vlastite sigurnosti i ispravnog rada uređaja, molimo da pažljivo pročitate ovaj priručnik prije instalacije i stavljanja u funkciju uređaja. Ove upute uvijek držite uz uređaj, čak i u slučaju ustupanja ili prijenosa trećim osobama. Važno je da su korisnici upoznati sa svim značajkama rada i sigurnosti uređaja.

**⚠** Spajanje električnih vodova mora obaviti kompetentni tehnički stručnjak.

- Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za eventualne štete nastale zbog neprikladne instalacije ili korištenja.
- Minimalna sigurnosna udaljenost između površine za kuhanje i usisne nape je 650 mm (neki modeli mogu se instalirati na manju visinu; pogledajte dio koji se odnosi na radne dimenzije i instalaciju).
- Ako upute za instalaciju plinskog štednjaka određuju veću udaljenost od gore navedene, potrebno je uvažiti.
- Provjerite da mrežni napon odgovara onom naznačenom na pločici s tehničkim podacima koja se nalazi s unutrašnje strane nape.
- Glavni izolatori moraju biti instalirani u fiksnom uređaju u skladu s propisima o sustavima ožičenja.
- Za uređaje razreda I, provjerite da kućna mreža napajanja ima odgovarajuće uzemljenje.
- Spojite napu na dimnjak pomoću cijevi minimalnog promjera 120 mm. Put kojim prolazi dim mora biti što je moguće kraći.
- Moraju se poštovati svi propisi koji se odnose na ispust zraka.
- Ne spajate usisnu napu na dimnjake koje odvode dim od izgaranja (npr. kotlova, kamina, itd.).

- Ako se napa koristi u kombinaciji s neelektričnim uređajima (npr. uređajima na plin), mora biti osiguran dovoljan stupanj prozračenosti u prostoriji radi sprječavanja vraćanja toka ispušnih plinova. Kad se kuhinjska napa koristi u kombinaciji s uređajima koje ne napaja električna energija, negativni tlak u prostoriji ne smije prelaziti 0,04 mbara kako bi se izbjeglo da napa ponovno usisa dim u prostoriju.
- Zrak se ne smije odvoditi kroz odvodnu cijev koja se koristi za ispušt dima od uređaja sa izgaranjem koje napaja plin ili druga goriva.
- Ako je kabel napajanja oštećen mora ga zamijeniti proizvođač ili tehničar servisne službe.
- Spojite utikač u utičnicu tipa koji odgovara važećim zakonima i nalazi se na dostupnom mjestu.
- U vezi tehničkih i sigurnosnih mjera koje treba poštovati u vezi ispuštanja dima, važno je pažljivo se pridržavati odredbi lokalnih vlasti.

**⚠️ UPOZORENJE:** prije instaliranja nape, uklonite zaštitne folije.

- Koristite samo vijke i sitni materijal tipa koji odgovara napi.

**⚠️ UPOZORENJE:** Nepotpuna instalacija vijaka ili elemenata za učvršćivanje u skladu s ovim uputama može dovesti do opasnosti od električnog udara.

- Ne gledajte izravno optičkim sredstvima (naočale, povećalo...).
- Ne flambirajte ispod nape: može doći do požara.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca ne mlađa od 8 godina i osobe sa smanjenim psihofizičkim i senzoričkim sposobnostima ili nedovoljnim iskustvom i znanjem samo ako ih se nadgleda i uputi u korištenje uređaja na siguran način te upozna s opasnostima koje to podrazumijeva. Pobrinite se da se djeca ne igraju s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako ih se nadgleda.
- Nadgledajte djecu i pobrinite se da se ne igraju s uređajem.

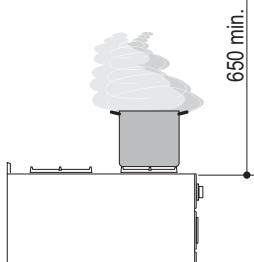
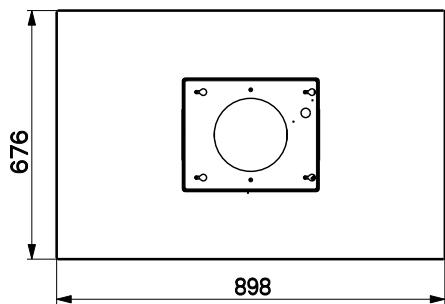
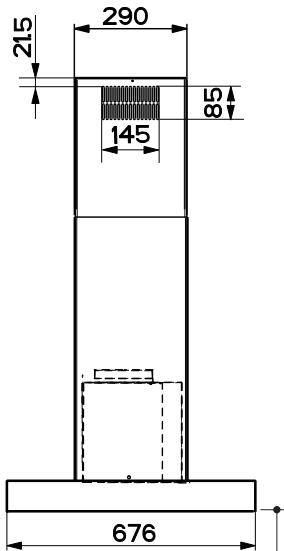
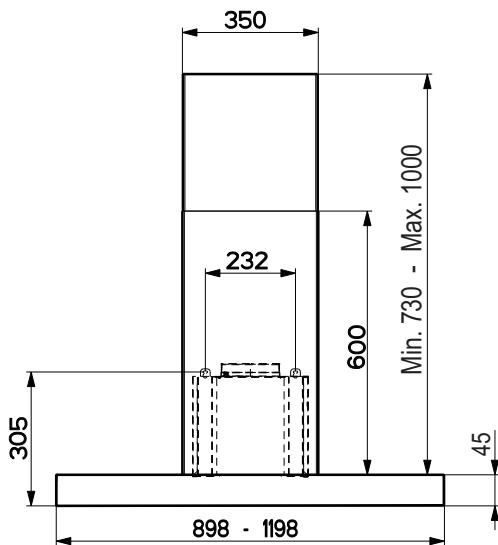
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) smanjenih psihofizičkih i senzorskih sposobnosti ili nedovoljnog znanja, osim ako ih se pažljivo ne nadzire i instruira.

**⚠ Dostupni dijelovi mogu postati jako vrući tijekom korištenje uređaja za kuhanje.**

- Očistite i/ili zamijenite filtre nakon naznačenog razdoblja (opasnost od požara).  
Pogledajte dio Održavanje i čišćenje.
- U prostoriji treba osigurati odgovarajuću ventilaciju kada se napa upotrebljava istodobno s uređajima koji koriste plin ili druga goriva (ne odnosi se na uređaje koji ispuštaju samo zrak natrag u prostoriju).
- Simbol  na proizvodu ili na ambalaži označava da se proizvod ne može odlagati kao uobičajeni kućanski otpad. Proizvod koji je za otpad mora se predati odgovarajućem centru za reciklažu električnih i elektroničkih komponenti. Brigom o pravilnom odlaganju proizvoda, pridonosi se sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje, koje bi inače mogle proizići iz njegova neprikladnog odlaganja. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, kontaktirajte gradski ured, lokalnu komunalnu službu čistoće ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

# SVOJSTVA PROIZVODA

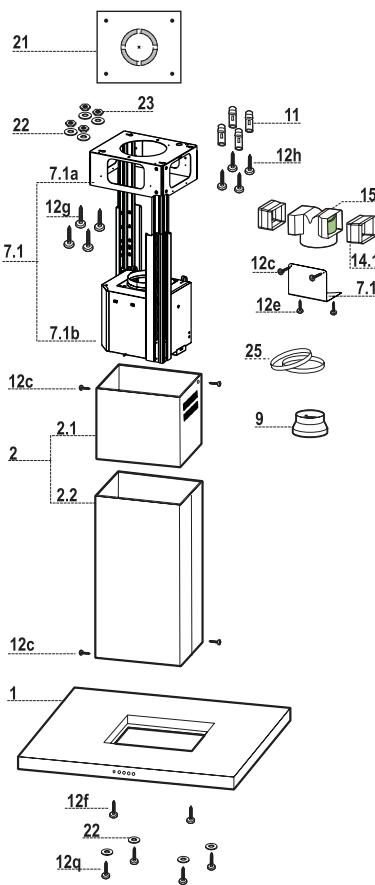
## Zapreminima



## Komponente

### Ref. Kol. Komponente proizvoda

1	1	Tijelo nape koje se sastoji od: komande, svjetla, filtri
2	1	Teleskopska napa koja se sastoji od:
2.1	1	Gornji dio tijela nape
2.2	1	Donji dio tijela nape
7.1	1	Teleskopski držaća s usisnim tijelom, koji se sastoji od:
7.1a	1	Gornjeg držaća
7.1b	1	Donjeg držaća
9	1	Redukcijske prirubnice promjera $\varnothing$ 150-120 mm
14.1	2	Produžetak spoja za izlaz zraka
15	1	Spoj za izlaz zraka
25		Trakice za stezanje cijevi (nisu uključene)

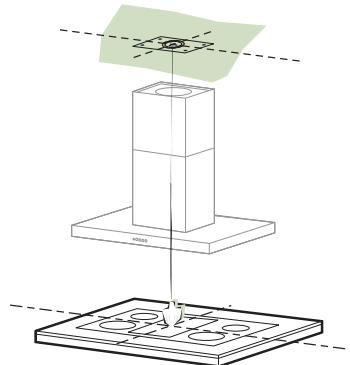


### Kol. Dokumentacija

1	Knjižica s uputama
---	--------------------

# INSTALIRANJE

---



## Bušenje Stropa/Police i Pričvršćivanje Stupa

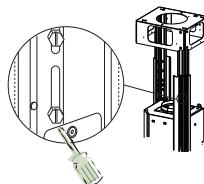
---

### BUŠENJE STROPA/POLICE

- Pomoću okomitog Konca izravnajte Strop/Nosivu Polici s radnom površinom Kuhala.
- Naslonite na Strop/Policu Profil za Bušenje **21** koji spada u dodatnu opremu, pazeći pri tom da se njihova srednja točka podudara s obilježenom sredinom i uskladite osovinu Profila s osovinom radne površine Kuhala.
- Označite sredinu Rupice Profila.
- Izbušite rupice na slijedeći način:
  - Strop od sloja Betona: ovisno o upotrijebljenim Umecima za Beton.
  - Strop od izbušenih Opeka, s izdržljivim slojem debljine od 20 mm:  $\varnothing$  10 mm (ubacite odmah Umetke **11** koji spadaju u dodatnu opremu).
  - Strop od Drvenih Greda: ovisno o upotrijebljenim Vijcima za Drvo.
  - Drvena Polica:  $\varnothing$  7 mm.
  - Kanal Napojnog električnog Kabela:  $\varnothing$  10 mm.
  - Izlaz Zraka (Usisna Varijanta): ovino o promjeru priključka Cijevi za Vanjsko Pražnjenje.
- Privijete dva vijka, postavite ih unakrsno i ostavite 4-5 mm odmaka od stropa, i to:
  - za sloj Betona, Umeci za Beton, koji ne spadaju u dodatnu opremu.
  - za izbušene Opeke, s izdržljivim slojem debljine od otprilike 20 mm , Vijci **12h**, koji spadaju u dodatnu opremu.
  - za drvene Stupove, Vijci za drvo, koji ne spadaju u dodatnu opremu.
  - za Drvenu Policu, vijci **12g** s Pločicama **22** i Zavrtnjima **23**, koji spadaju u dodatnu opremu.

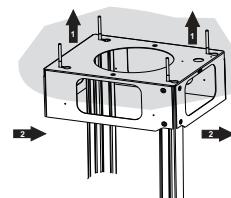
## Učvršćivanje držača

- Odvignite dva vijka koji učvršćuju donju napu i izvucite je s držača ( s donjeg dijela).
- Odvignite dva vijka koji učvršćuju gornju napu i izvucite je s držača ( s gornjeg dijela).



U slučaju da se želi podesiti visina držača proslijedite na sljedeći način:

- Odvignite metričkih vijaka koji spajaju dva stupa, koji se nalaze sa strana držača;
- Podesite željenu visinu držača i ponovno stegnite prethodno uklonjenih vijaka;
- Umetnите gornju napu odozgo i ostavite je slobodno na držaču;
- Podignite držač, umetnите prstene na vijke i spustite sve do kraja;
- Stegnite dva vijka i pričvrstite druga dva koji su dio opreme;



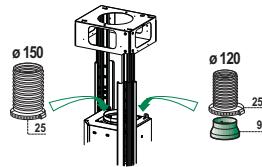
Prije no što konačno pritegnete vijke moguće je izvršiti podešavanja premještajući držač, pazeci da vijci ne izadu iz sjedišta prstena za regulaciju.

- Učvršćivanje držača mora biti sigurno bilo s obzirom na težinu nape bilo s obzirom na opterećenja uzrokovana povremenim bočnim pritiscima na montirani uređaj. Stoga, nakon učvršćivanja provjerite je li temelj stabilan iako je držač otporan na savijanje.
- U svim slučajevima u kojima strop nije dovoljno čvrst na mjestu vješanja, instalater se mora pobrinuti da ga dodatno učvrsti prikladnim pločama i metalnim pločicama ukotvljenim na strukturno otpornim dijelovima.

## Spojevi

### IZLAZ ZRAKA VERZIJA S USISAVANJEM

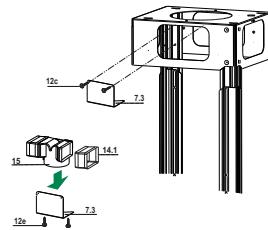
Za instalaciju u usisnoj verziji spojiti napu na izlazni cijevni vod preko čvrste ili fleksibilne cijevi od  $\phi 150$  ili  $120$  mm, čiji je izbor ostavljen instalateru.



- Za spajanje s cijevi od  $\phi 120$  mm, umetnите prirubnicu za smanjivanje **9** na izlaz iz tijela nape.
- Učvrstite cijev prikladnim trakama za stezanje cijevi. Potreban materijal ne ide uz opremu.
- Uklonite eventualne filtre protiv mirisa s aktivnim ugljenom.

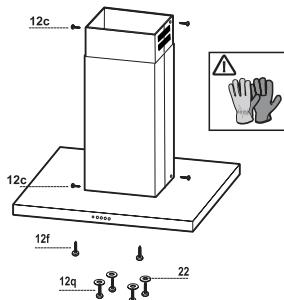
### Izlaz zraka - verzija s filtriranjem

- Umetnute bočno produžetke spoja **14.1** na spoj **15**.
- Umetnute spoj **15** u potporni stremen **7.3** i učvrstite ga vijcima.
- Učvrstite potporni stremen **7.3** tako da ga na gornjoj strani učvrstite vijcima.
- Provjerite je li izlaz produžetaka spoja **14.1** usklađen s malim otvorima kaminske nape i horizontalno i vertikalno.
- Spojite spoj **15** na izlaz tijela nape pomoću čvrste ili fleksibilne cijevi promjera  $150$  mm, čiji izbor je prepušten instalateru.
- Provjerite je li prisutan filter protiv mirisa s aktivnim ugljenom.



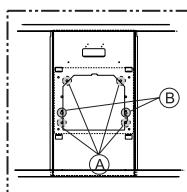
## Montaža kaminske nape i učvršćivanje tijela nape

- Položite gornju površinu nape i učvrstite je na gornjem dijelu držača pomoću 2 vijka **12c** (2,9 x 6,5) koji su dio opreme.
- Isto tako položite donju površinu nape i učvrstite na donji dio držača pomoću 2 vijka **12c** (2,9 x 6,5) koji su dio opreme.



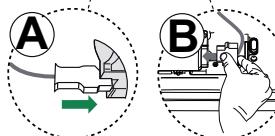
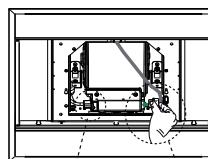
Prije učvršćivanja tijela nape na držać:

- Zavrnite do pola 2 vijka **12f** na donjem dijelu držača u bočnom položaju u skladu s 2 već pripremljena otvora.
- Uklonite filtre protiv masnoće iz tijela nape;
- Uklonite eventualne filtre protiv mirisa s aktivnim ugljenom.
- Podignite tijelo nape i umetnите vijke **12f** na oćice (ref. A) sve dok ne sjednu.
- Učvrstite odozdol pomoću 4 vijka **12q** i 4 podložne pločice **22** koji su dio opreme, tijelo nape na već postavljen držać (ref. B) i stegnite do kraja sve vijke.

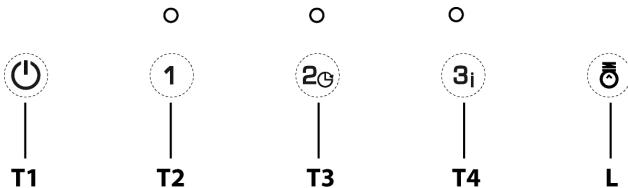


## SPAJANJE NA ELEKTRIČNO NAPAJANJE

- Spojite napu na mrežno napajanje postavljanjem dvopolnog prekidača s otvorom kontakata od najmanje 3 mm.
- Uklonite filtre protiv masnoće (vidi dio "Održavanje") i provjerite je li spoj kabela napajanja (A) pravilno umetnut u utičnicu aspiratora.
- Uključite priključak **B** u utičnicu koja je ostala slobodna sa strane aspiratora.



# KORIŠTENJE



**Kontrolna ploča**

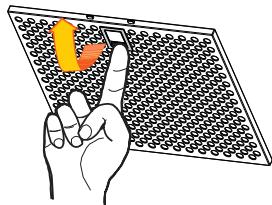
Tipka	Led	Funkcija
T1	-	Isključuje motor.
T2	Neprekidno	Uključuje motor na prvu brzinu.
T3	Neprekidno	Uključuje motor na drugu brzinu.
	Pripadajući led postavljene brzine bljeska jednom u sekundi.	Držeći pritisnutu 2 sekunde uključuje i isključuje funkciju <b>Delay (Odgoda)</b> . Aktivira automatsko isključivanje (motor + svjetla) odgodeno za 30'. Prikladna za uklanjanje preostalih mirisa. Može se aktivirati s bilo kojeg položaja s onemogućenom funkcijom <b>Intenzivna</b> , deaktivira se pritiskom na tipku ili isključivanjem motora.
T4	Neprekidno	Uključuje motor na treću brzinu.
	Bljeska dvaput u sekundi	Uključuje i isključuje funkciju <b>Intenzivna</b> . Ova brzina tempirana je na 6 minuta. Po isteku tog vremena, sustav se automatski vraća na prethodno odabranu brzinu. Deaktivira se pritiskom na tipku ili isključivanjem motora. Ne može se aktivirati s uključenom funkcijom <b>Delay (Odgoda)</b> .
L	-	Uključuje i isključuje rasvjetni uredaj na maksimalni intenzitet.

# ODRŽAVANJE

## Filtri protiv masnoće

### ČIŠĆENJE METALNIH SAMONOSIVIH FILTARA PROTIV MASNOĆE

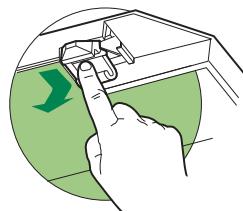
- Mogu se prati i u perilici za posuđe, a treba ih prati otprikljike nakon svaka 2 mjeseca korištenja ili češće, kod posebno intenzivnog korištenja.
- Uklonite filtre jedan po jedan, držeći ih jednom rukom dok drugom povlačite ručicu prema dolje.
- Operite filtre izbjegavajući njihovo savijanje i ostavite ih da se osuše prije no što ih stavite natrag.
- Ponovno ih namjestite pazeći da ručica ostane okrenuta prema vanjskoj vidljivoj strani.



## Filtar protiv mirisa (Verzija s filtriranjem)

### ZAMJENA FILTRA PROTIV MIRISA S AKTIVNIM UGLJENOM

- Nije periv i nije obnovljiv, mijenja se bar svaka 4 mjeseca ili češće, kod posebno intenzivnog korištenja.
- Uklonite metalne filtre protiv masnoće.
- Uklonite zasićeni filter protiv mirisa s aktivnim ugljenom, djelujući na posebne spojke.
- Stavite novi filter tako da ga prikačite na njegovo mjesto.
- Ponovno namjestite metalne filtre protiv masnoće.



## Rasvjeta

- Za zamjenu kontaktirajte tehničku podršku ("Za kupnju se obratite tehničkoj podršci").

## BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

---

 Saját biztonsága és a készülék helyes működése érdekében arra kérjük, hogy a készülék üzembe helyezése és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót. Tartsa ezt mindig a készülékkel együtt, a készülék átadása vagy eladása esetén is. Fontos, hogy a felhasználók tisztában legyenek a készülék minden működési és biztonsági jellemzőjével.

 A vezetékek bekötését szakembernek kell elvégeznie.

- A gyártót nem terhelő felelősség a nem megfelelő üzembe helyezés vagy használat miatt bekövetkező esetleges károkért.
- A főzőfelület és a kivezetéses páraelszívó közötti biztonsági távolság minimum 650 mm (egyes típusok alacsonyabban is felszerelhetők; lásd az üzemi méretekre és az üzembe helyezésre vonatkozó fejezetet).
- Amennyiben a gázfőzőlap üzembe helyezési útmutatója a fentinél nagyobb távolságot ír elő, úgy azt kell betartani.
- Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék belsejében levő adattáblán feltüntetett értéknek.
- A hatályos vezetékezési jogszabályoknak megfelelően a rögzített berendezéshez szakaszoló eszközöket kell beszerelni.
- Az I. kategóriájú készülékeknel ellenőrizni kell, hogy az otthoni elektromos hálózat megfelelő földelést biztosít-e.
- Egy legalább 120 mm átmérőjű csővel csatlakoztassa a páraelszívót a kéményhez. A füst útjának a lehető legrövidebbnek kell lennie.
- A levegő elvezetésére vonatkozó összes előírást be kell tartani.
- Tilos a készüléket az égésből származó (kazán, kandalló stb.) füstök elvezetésére szolgáló csövekbe bekötni.

- A füstgázok visszaáramlásának megakadályozása érdekében megfelelő szellőzésről kell gondoskodni abban a helyiségeben, ahol a páraelszívó mellett nem elektromos üzemű (például gázüzemű) berendezések is vannak. Ha a konyhai elszívót nem villamos készülékekkel együtt használja, a környezeti negatív nyomás nem haladhatja meg a 0,04 mbar értéket, mert csak így kerülhető el az, hogy a készülék visszaszívja a füstgázokat a helyiségből.
- A levegő nem vezethető ki egy olyan csatornán keresztül, amit a gáz- vagy egyéb tüzelésű készülékek füstelvezetésére használnak.
- A megsérült hálózati zsinór cseréjét kizárolag a gyártó vagy a vevőszolgálat szakembere végezheti.
- A hálózati csatlakozót csak a hatályos előírásoknak megfelelő és jól hozzáférhető konnektorba szabad bedugni.
- A füstelvezetésre vonatkozó műszaki és biztonsági teendőket illetően fontos a helyi hatóságok által előírt szabályok szigorú betartása.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** az elszívó üzembe helyezése előtt el kell távolítani a védőfóliákat.

- Csak a készülékhez megfelelő típusú csavarokat és apró alkatrészeket használjon.

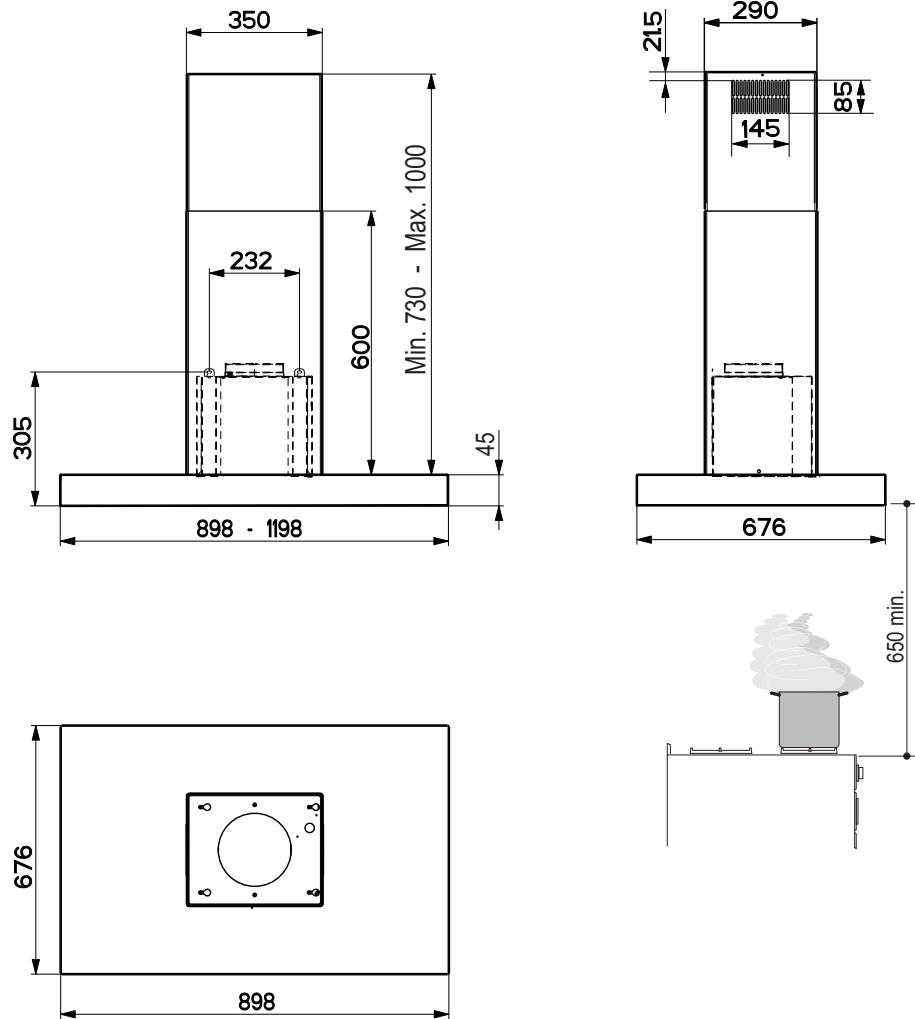
**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** áramütés kockázatával járhat az, ha nem szereli fel a jelen utasításban foglaltak szerint a rögzítést szolgáló csavarokat vagy eszközöket.

- Tilos optikai eszközökkel (látcső, nagyítóüveg) közvetlenül figyelni.
- Ne készítsen flambírozott ételt az elszívó alatt: ez tűzveszélyes lehet.
- A készüléket 8 évnél nem fiatalabb gyermeknek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességgel rendelkező, megfelelő tapasztalatok és ismeretek nélküli személyek is használhatják szigorú felügyelet mellett, illetve ha ismerik a készülék biztonságos használati módját és a kapcsolódó veszélyeket. Ügyeljen arra, hogy ne játszhassanak gyermekek a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyermekek, amennyiben nincsenek felügyelve.
- Figyeljen a gyermekekre, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

- A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékelő vagy szellemi képességgel rendelkező, megfelelő tapasztalatok és ismeretek nélküli személyek (gyerekeket is beleértve), hacsak nem tanítják meg vagy ellenőrzik őket a készülék használatára, illetve használatában.
- ⚠** A főzőberendezés használata közben az elérhető alkatrészek nagyon felmelegedhetnek.
- Az előírt időtartam lejárata után tisztítsa meg és/vagy cserélje ki a szűrőket (tűzveszély). Lásd az Ápolás és karbantartás bekezdést.
  - Megfelelő szellőzésről kell gondoskodni a helyiségen, amikor a páraelszívót gázzal vagy más tüzelőanyaggal működő készülékekkel egyidejűleg használják (olyan készülékek mellett sem használható, amelyek kizárolag a helyiségre engedik a levegőt).
  - A terméken, illetve a csomagoláson látható szimbólum  arra utal, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként. Az ártalmatlanítandó terméket megfelelő gyűjtőhelyen kell leadni, ahol elvégzik az elektromos és elektronikus alkatrészek újrahasznosítását. Ha Ön gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, akkor ezzel hozzájárul ahhoz, hogy elkerülhetők legyenek a hulladékká vált termék nem szabályos ártalmatlanítása miatt a környezetre és egészségre nézve potenciálisan káros következmények. A termék újrahasznosításával kapcsolatban a helyi önkormányzat, a háztartási hulladékgyűjtő szolgálat vagy a terméket értékesítő bolt tud részletes tájékoztatással szolgálni.

# JELLEMZŐK

## Helyszükséglet

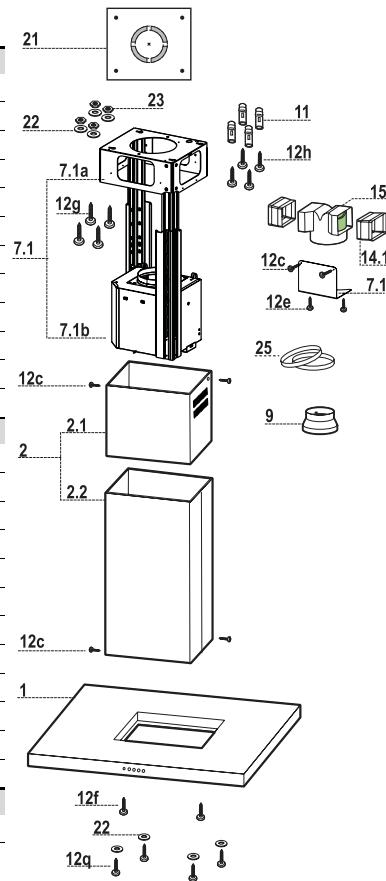


## Alkatrészek

Hiv.	Db	Készülék alkatrészei
1	1	Készülékház: kezelőszervek, világítás, szűrők
2	1	Teleszkópszerű kémény:
2.1	1	Felső kémény
2.2	1	Alsó kémény
7.1	1	Teleszkópszerű rácsosztály elszívóval:
7.1a	1	Felső rácsosztály
7.1b	1	Alsó rácsosztály
9	1	150-120 mm átmérőjű szűkítőperem.
14.1	2	Levegőkimeneti csatlakozó hosszabbító
15	1	Levegőkimeneti csatlakozó
25		Csőszorító pánt (nem tartozék)

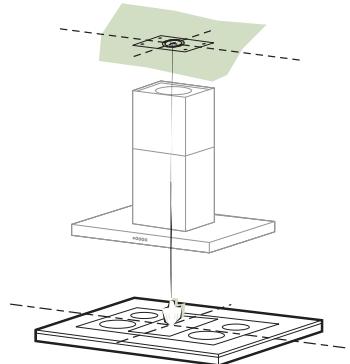
Hiv.	Db	Felszerelési alkatrészek
7.3	1	Levegőkimeneti csatlakozó rögzítő kengyel
11	4	10 mm átmérőjű tifli
12c	6	2,9 x 6,5 csavar
12e	2	2,9 x 9,5 csavar
12f	2	M4 x 80 csavar
12g	4	M6 x 80 csavar
12h	4	5,2 x 70 csavar
12q	4	3,5 x 9,5 csavar
21	1	Fúrási sín
22	8	6,4 mm átmérőjű alátét.
23	4	M6 csavaranya

Db	Dokumentáció
1	Használati útmutató



# FELSZERELÉS

---



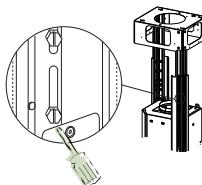
## Mennyezeti/konzol furatok és a rácsozat rögzítése

### MENNYEZETI/KONZOL FURATOK

- Függőön segítségével állítsa be a főzőfelület középpontját a mennyezethez/konzolhoz képest.
- Helyezze úgy a mennyezetre/konzolra a tartozékként adott **21** fúrásí sínt, hogy annak közepe a tervezett középpontra essen és hogy a sín tengelyei kerüljenek egy vonalba a főzőfelület tengelyeivel.
- Jelölje be a furatok középpontját.
- Készítse el az alábbi furatokat:
  - Tömör beton anyagú mennyezet: az alkalmazott betontíplik szerint.
  - Lyukas téglá anyagú (20 mm-es vastagság) mennyezet: 10 mm-es átmérő (helyezze be azonnal a tartozékként adott **11** fali tipliket).
  - Fagerenda anyagú mennyezet: az alkalmazott facsavarok szerint.
  - Fa anyagú konzol: 7 mm-es átmérő.
  - Az elektromos tápvezeték átbújtatása: 10 mm-es átmérő.
  - Levegőkimenet (kivezetéses változat): a kültérbe vezető csővezés csatlakozási átmérője szerint.
- Csavarjon be két csavart, keresztezve azokat és 4-5 mm-t hagyva a mennyezettől:
  - tömör beton esetén betontíplik (nem tartozék).
  - lyukas téglá esetén (kb. 20 mm-es vastagság) **12h** csavarok (tartozék).
  - fagerendázat esetén facsavarok (nem tartozék).
  - fakonzol esetén **12g** csavarok, **22** alátétek és **23** csavaranyák (tartozék).

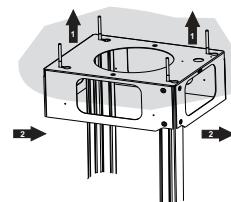
## A rácsozat rögzítése

- Csavarja ki az alsó kéményt rögzítő két csavart és emelje ki a kéményt a rácsozatból (alulról).
- Csavarja ki a felső kéményt rögzítő két csavart és emelje ki a kéményt a rácsozatból (felülről).



A rácsozat magasságának módosításához az alábbiak szerint járjon el:

- Csavarja ki a rácsozat oldalainál elhelyezett két oszlopot összetartó csavart;
- Állítsa be a rácsozat kívánt magasságát, majd csavarja vissza az előzetesen kivett csavart;
- Illessze be felülről a felső kéményt és hagyja azt szabadon a rácsozaton;
- Emelje fel a rácsozatot, illessze a nyílásokat a csavarokra, majd csúsztassa ütközésig;
- Szorítsa meg a két csavart és csavarja rá a tartozékként adott másik két csavart;



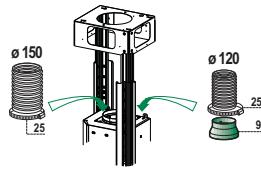
A csavarok végleges meghúzása előtt a rácsozat elmozdításával még lehet beállítást végezni, ügyelve arra, hogy a csavarok ne jöjjönek ki a beállító nyílás fészkéből.

- A rácsozat rögzítésének biztonságosnak kell lennie úgy az elszívó súlya, mint a felszerelt készüléket esetlegesen érő oldalirányú lökések miatti igénybevétel tekintetében. A rögzítés végeztével tehát ellenőrizze, hogy akár a rácsozat meghajlása esetén is stabil-e az alap.
- Ha a mennyezet a felfüggesszéti ponton nem elég erős, akkor az üzembe helyezőnek kell gondoskodnia arról, hogy a szerkezetileg ellenálló részeken rögzített megfelelő lemezekkel és ellenlemezekkel legyen megerősítve a mennyezet.

## Bekötések

### LEVEGŐKIMENET (KIVEZETÉSES VÁLTOZAT)

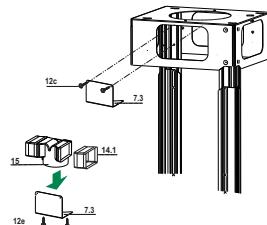
Kivezetéses változat esetén a szagelszívó és a levegőkimenet összekötése a felszerelést végző szakember választásától függően 150 vagy 120 mm átmérőjű merev vagy rugalmas csővel történjen.



- A 120 mm átmérőjű csővel való összekötéshez illessze a **9** szűkítőperemet a készülékház kimenetére.
- A cső rögzítéséhez használjon megfelelő csőszorító pántokat. Az ehhez szükséges anyag nem tartozék.
- Vegye ki az esetleges aktív szenes szagszűrőket.

### Levegőkimenet (szűrős változat)

- Helyezze rá oldalról a **14.1** csatlakozási hosszabbítót a **15** csatlakozásra.
- Helyezze be a **15** csatlakozót a **7.3** rögzítőkengyelbe, a csavarokkal rögzítve azt.
- A 7.3 kengyelt a csavarokkal rögzítse a felső falhoz.
- Figyeljen arra, hogy a **14.1** csatlakozási hosszabbítók kimenete mind vízszintes, mind függőleges irányban egybe essen a kéményszájakkal.
- A felszerelést végző szakember választásától függően 150 mm átmérőjű merev vagy rugalmas csővel kösse rá a **15** csatlakozót a készülékház kimenetére.
- Ügyeljen arra, hogy az aktív szenes szagszűrő a helyén legyen.

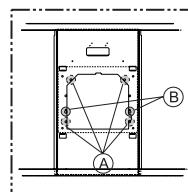
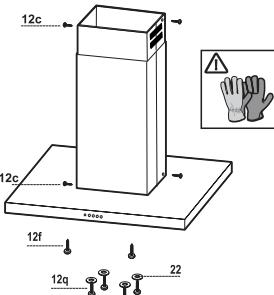


## A kémény felszerelése és a készülékház rögzítése

- Helyezze el a felső kéményt és a felső részben rögzítse a rácsozathoz a tartozékként adott 2 darab **12c** csavarral (2,9 x 6,5).
- Ugyanígy helyezze el az alsó kéményt és az alsó részben rögzítse a rácsozathoz a tartozékként adott 2 darab **12c** csavarral (2,9 x 6,5).

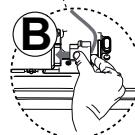
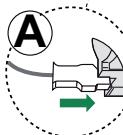
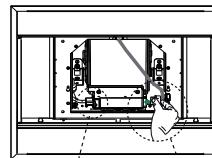
Mielőtt a készülékházat rögzíti a rácsozathoz:

- Úgy, csavarja be félig a 2 db **12f** csavart a rácsozat alsó részére, hogy azok oldalsó helyzetben egy vonalba kerüljenek az előre kialakított 2 furattal.
- Vegye ki a készülékházból a zsírszűrőket;
- Vegye ki az esetleges aktív szenes szagszűrőket.
- Emelje fel a készülékházat, majd egészen ütközésig tolja be a **12f** csavarokat a nyílásokba (A. részlet).
- Ezután a tartozékként adott 4 db **12q** csavarral és 4 db **22** alátéttel alulról rögzítse hozzá a készülékházat az előkészített rácsozathoz (B. részlet), majd minden csavart teljesen húzzon meg.

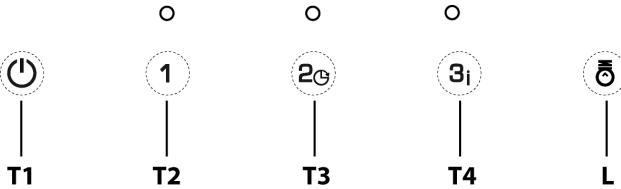


## ELEKTROMOS BEKÖTÉS

- A készüléket olyan kétpólusú megszakító közbeiktatásával kell csatlakoztatni az elektromos hálózathoz, amelyen az érintkezők távolsága minimum 3 mm.
- Vegye le a zsírszűrőket (lásd a „Karbantartás” fejezetet), és ügyeljen arra, hogy a hálózati zsinór csatlakozója (A) helyesen legyen betéve a készülék aljzatába.
- Csatlakoztassa a **B** csatlakozót az elszívó oldalán lévő szabad aljzatba



# HASZNÁLAT



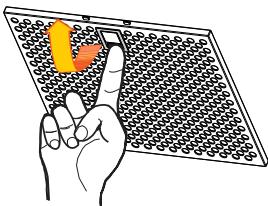
## Kezelőlap

Gomb	LED	Funkció
T1	-	A motor kikapcsol.
T2	Folyamatos	Első sebességfokozaton bekapcsol a motor.
T3	Folyamatos	Második sebességfokozaton bekapcsol a motor.
	A beállított sebességnék megfelelő led másodpercenként egyet villan.	2 másodpercig lenyomva tartva be- és kikapcsolja a Késleltetés funkciót. A 30 perces késleltetett automatikus kikapcsolást (motor+világítás) indítja el. A maradék szagok eltávolítására használható. Bármielyik helyzetből bekapcsolható letiltott Intenzív funkció mellett, kiiktatása pedig a gomb megnyomásával vagy a motor kikapcsolásával lehetséges.
T4	Folyamatos	Harmadik sebességfokozaton bekapcsolja a motort.
	Másodpercenként kettőt villog	Be- és kikapcsolja az Intenzív funkciót. Ez a sebesség 6 perce van időzítve. Ennek leteltekor a rendszer automatikusan visszaáll az előzetesen kiválasztott sebességfokozatra. Kiiktatása a gomb megnyomásával vagy a motor kikapcsolásával lehetséges. Nem aktiválható aktív Késleltetés funkció mellett.
L	-	Maximális intenzitáson be- és kikapcsolja a világítási rendszert

# KARBANTARTÁS

## Zsírszűrők

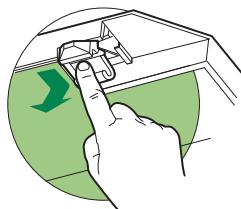
### AZ ÖNHORDÓ FÉM ZSÍRSZŰRŐK TISZTÍTÁSA



- Mosogatógépben is tisztíthatók, és kb. 2 havonta vagy – nagyon intenzív használat esetén – ennél gyakrabban kell a tisztításukat elvégezni.
- Egyenként vegye ki a szűrőt úgy, hogy az egyik kézével megtámasztja őket, a másikkal pedig ezzel egyidejűleg lefelé húzza a kart.
- Összenyomás nélkül tisztítsa, majd a visszaszerelés előtt hagyja megszáradni a szűrőt.
- Úgy szerelje őket vissza, hogy a fogantyú a külső látható rész felé essen

## Szagszűrő (keringetéses változat)

### AZ AKTÍV SZENES SZAGSZŰRŐ CSERÉJE



- Nem mosható és nem regenerálható, hanem kb. négyhavonta vagy – nagyon intenzív használat esetén – ennél gyakrabban cserélendő.
- Vegye ki a fém zsírszűrőket.
- A megfelelő akasztók segítségével emelje ki az elhasználódott aktív szemes szagszűrőt.
- Úgy szerelje be az új szűrőt, hogy azt beakasztja a helyére.
- Tegye vissza a fém zsírszűrőket.

## Világítás

- Csere esetén forduljon a vevőszolgálathoz („Vásárlás esetén forduljon a vevőszolgálathoz”).

## БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

---

**i** Ради ваше безбедности и правилног коришћења уређаја, пре монтаже и употребе пажљиво прочитајте ово упутство. Увек чувајте ово упутство заједно са уређајем, чак и приликом пресељења или продаје. Корисници морају у потпуности да познају рад и безбедносне карактеристике уређаја.

**⚠️** Спајање каблова мора да обави специјализовани техничар.

- Произвођач неће бити одговоран ни за какву штету насталу услед неправилне или неодговарајуће инсталације.
- Минимална безбедна удаљеност између горње површине штедњака и аспиратора је 650 mm ( неки модели се могу поставити и ниже, погледајте одељке о радним димензијама и постављању).
- Ако је у упутству за постављање гасног штедњака наведено веће растојање, то се мора поштовати.
- Проверите да ли напон напајања одговара ономе који је назначен на натписној плочици са унутрашње стране аспиратора.
- Уређај за прекид напајања мора бити уграђен у фиксно ожичење у складу са прописима о ожичавању.
- У случају уређаја 1. класе, проверите да ли струјна утичница може да обезбеди адекватно уземљење.
- Прикључите аспиратор на вентилациону цев помоћу цеви пречника бар 120 mm. Цев мора бити што је могуће краћа.
- Морају се поштовати прописи који се односе на испуштање ваздуха.
- Не прикључујте аспиратор на издувне цеви кроз које пролазе продукти сагоревања (нпр. из котлова и камина).

- Ако се аспиратор користи заједно са неелектричним уређајима (нпр. уређаји који сагоревају гас), мора се обезбедити довољна проветреност просторије да би се спречио повратни ток издувног гаса. Када се аспиратор користи заједно са уређајима који не користе електричну енергију, негативан притисак у просторији не сме прећи 0,04 mbar да се испарења не би враћала кроз аспиратор у просторију.
- Ваздух не сме да се одводи у вентилациону цев која се користи за одвод испарења из уређаја који раде на гас или друга горива.
- Ако се кабл за напајање оштети, мора га заменити произвођач или његов заступник.
- Утикач ставите у утичницу која је у складу са важећим прописима и постављена на лако доступном месту.
- У погледу примене техничких и безбедносних мера које се односе на издувавање испарења, важно је пажљиво се придржавати прописа локалних власти.

**⚠ УПОЗОРЕЊЕ:** Пре постављања аспиратора скините заштитне фолије.

- Користите само завртње и мале делове који држе аспиратор.

**⚠ УПОЗОРЕЊЕ:** Постављање завртњева или носача које није у складу са овим упутством може довести до струјног удара.

- Не гледајте директно у извор светlostи кроз оптичка помагала (наочаре, лупе...).
- Не flamбирајте намирнице испод аспиратора; опасност од ватре.
- Овај уређај могу да користе деца узраста од 8 година навише и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као и особе које немају довољно искуства и знања, ако су под надзором или су упућене у безбедан начин употребе уређаја и разумеју могуће опасности. Малој деци не дозволите да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање не треба да обављају деца без надзора.
- Деца морају бити под надзором да се не би играла са уређајем.

- Овај уређај не треба да користе особе (укључујући и децу) са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као и особе које немају довољно искуства и знања, сем ако их надзиру или о употреби уређаја саветују особе одговорне за њихову безбедност.

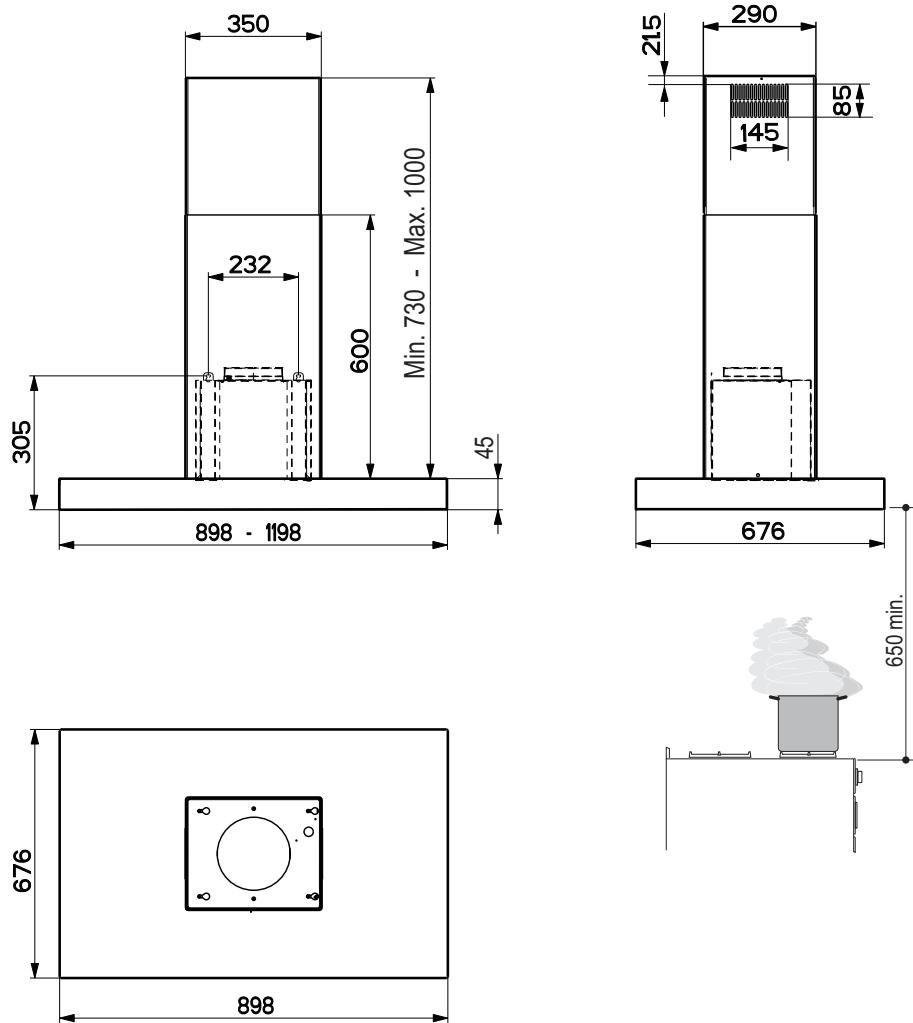
⚠ Приступачни делови могу постати врели кад се користе заједно са апаратима за кување.

- Очистите и/или замените филтере након одређеног временског периода (опасност од ватре). Погледајте одељак „Чишћење и одржавање“.
- Просторија се мора адекватно проветравати ако се аспиратор користи у исто време кад и уређаји који раде на гас или друга горива (не односи се на уређаје који испуштају ваздух натраг у просторију).

- Симбол  на производу или његовој амбалажи означава да се он не сме сматрати обичним кућним отпадом. Уместо тога мора се предати на одговарајућем месту служби за рециклажу електричних и електронских уређаја. Обезбеђивањем правилног уклањања овог производа допринећете спречавању потенцијалних негативних последица по животну средину и здравље људи, до чега би могло доћи у случају његовог неодговарајућег уклањања. За детаљније информације о рециклажи овог производа обратите се локалној управи, служби за одношење смећа или продавници у којој сте купили производ.

# КАРАКТЕРИСТИКЕ

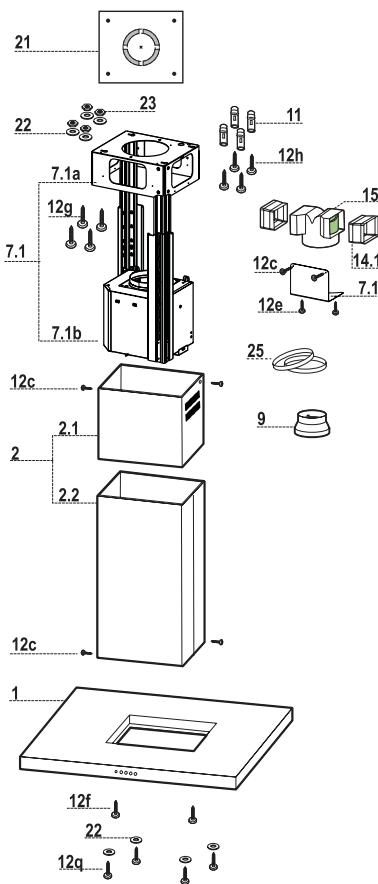
## Димензије



## Делови

### Оzn. Кол. Делови производа

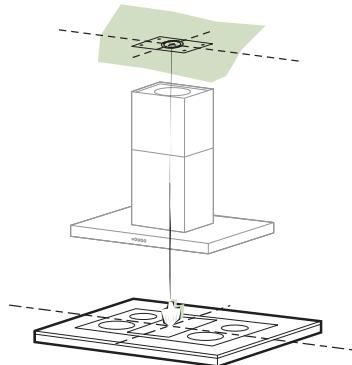
1	1	Тело аспиратора, заједно са: командама, осветљењем и филтерима
2	1	Телескопски димњак који има:
2.1	1	Горњи део димњака
2.2	1	Доњи део димњака
7.1	1	Телескопски оквир са аспиратором, садржи:
7.1a	1	Горњи оквир
7.1b	1	Доњи оквир
9	1	Редуцир прирубница $\varnothing 150-120$ mm
14.1	2	Наставак спојнице за одвод ваздуха
15	1	Спојница за одвод ваздуха
25		Цревне обујмице (нису приложене)



### Кол. Документација

1	Упутство за употребу
---	----------------------

# ИНСТАЛИРАЊЕ



## Бушење плафона/полице и причвршћивање оквира

### БУШЕЊЕ ПЛАФОНА/ПОЛИЦЕ

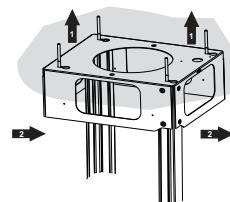
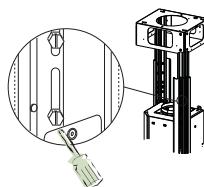
- Виском означите средиште грејне плоче на плафону/полици.
- Поставите приложени шаблон за бушење **21** на плафон/полицу, пазећи да шаблон буде на одговарајућем месту поравнавајући осе шаблона са осама грејне плоче.
- Означите средишта отвора у шаблону.
- Избушите отворе на означеним местима:
  - У случају бетонског плафона, избушите рупе за типлове који одговарају величини завртњева.
  - У случају плафона од шупље цигле чија је дебљина зида 20 mm: избушите рупе  $\phi$  10 mm (одмах увуките приложене клинове **11**).
  - У случају плафона са дрвеним гредама, избушите рупе у складу са коришћеним завртњима за дрво.
  - У случају дрвене полице, избушите рупе  $\phi$  7 mm.
  - Ради спровођења струјног кабла избушите рупе  $\phi$  10 mm.
  - За вентилацију (верзија за издувавање), избушите рупе у складу са пречником спољне спојнице издувне цеви.
- Убаците два завртња следећег типа, укрштајући их и остављајући простор од 4-5 mm од плафона:
  - У случају бетонског плафона, користите типлове који одговарају величини завртњева (нису приложени).
  - У случају шупљег плафона са унутрашњим простором, дебљине зида од око 20 mm, користите приложене завртње **12h**.
  - У случају плафона са дрвеним гредама, користите 4 завртња за дрво(нису приложени).
  - У случају дрвене полице, користите приложена 4 завртња **12g**, подлошке **22** и навртке **23**.

## **Причвршћивање оквира**

- Одврните два завртња који држе доњи део димњака и извадите их из доњег оквира.
- Одврните два завртња који држе горњи део димњака и извадите их из горњег оквира.

Ако желите да подесите висину оквира, урадите следеће:

- Одврните милиметарске завртње који спајају два стуба који се налазе на бочним странама оквира.
- Подесите оквир на жељену висину, па вратите све извађене завртњеве.
- Одозго навуците горњи део димњака и оставите га да се слободно помера на оквиру.
- Подигните оквир и навуците отворе оквира на завртње до њихових крајњих положаја.
- Притегните два завртња и притегните друга два завртња приложена уз аспиратор.



Пре него што притегнете завртње до краја, можете подесити оквир његовим окретањем. Уверите се да завртњи не испадају из својих лежишта у дугуљастим отворима.

- Носачи оквира морају бити добро фиксирани да би издржали тежину аспиратора и сва напрезања изазвана повременим бочним притискањем уређаја.

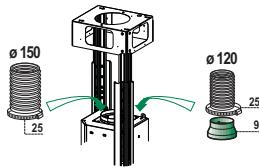
По завршетку проверите да ли је основица стабилна чак и при покушају савијања оквира.

- У свим случајевима када плафон на месту качења није доволно чврст, монтер мора обезбедити ојачање користећи погодне плоче и подлоге анкерисане у чврсту конструкцију објекта.

## Приклучци

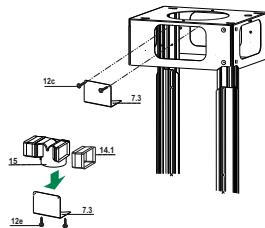
### ВЕНТИЛАЦИОНИ СИСТЕМ СА ОДВОДНОМ ЦЕВИ

При постављању модела за издувавање причврстите тело аспиратора за димњак користећи савитљиву или чврсту цев  $\varnothing$  150 или 120 mm по избору инсталатера.



- Да бисте инсталарили издувну цев  $\varnothing$  120 mm, причврстите редукциону спојницу **9** на отвор аспиратора.
- Фиксирајте цев помоћу одговарајућих обујмица (нису приложене).
- Уклоните све филтере са активним угљем.

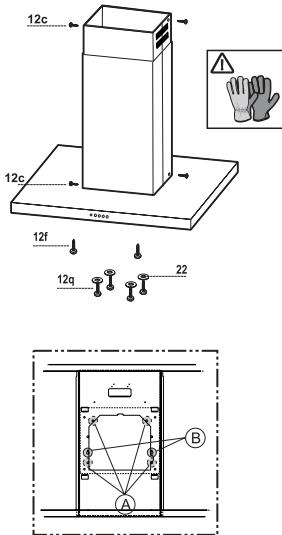
### Одвод ваздуха – верзија за рециркулацију



- Увуките наставке спојница **14.1** у бок спојнице **15**.
- Навуките спојницу **15** на носач **7.3** и причврстите је завртњима.
- Завртњима причврстите носач **7.3** за горњи део.
- Уверите се да су отвори наставака **14.1** водоравно и усправно поравнати са отворима димњака.
- Приклучите спојницу за одвод ваздуха **15** на излазни отвор аспиратора користећи чврсту или савитљиву цев  $\varnothing$ 150 mm по избору инсталатера.
- Уверите се да су постављени филтери са активним угљем.

## Склапање димњака – Монтирање тела аспиратора

- Наместите горњи део димњака и причврстите га за оквир помоћу приложена 2 завртња **12c** (2,9 x 6,5).
- На сличан начин наместите доњи део димњака и причврстите га за оквир помоћу приложена 2 завртња **12c** (2,9 x 6,5).

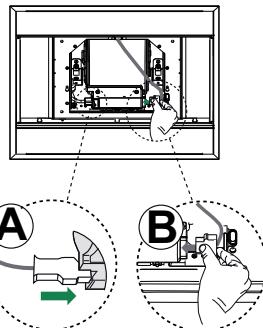


Пре причвршћивања тела аспиратора за оквир:

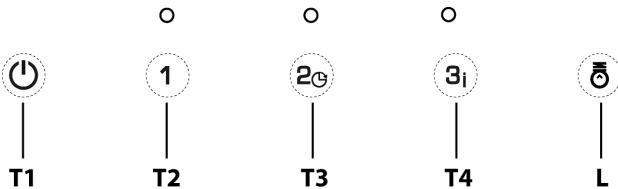
- Делимично заврните 2 завртња **12f** између постојећих отвора на бочним ивицама доњег дела оквира.
- Уклоните филтере за масти из тела аспиратора.
- Уклоните све активиране филтере са активним угљем.
- Подигните тело аспиратора и увучите до краја завртње **12f** у лежишта (A).
- Приступајући одоздо, причврстите тело аспиратора за оквир (**B**) помоћу приложена 4 завртња **12q** и 4 подлошке **22**, па добро притегните све завртње.

## ПРИКЉУЧИВАЊЕ НА СТРУЈУ

- Прикључите аспиратор у струју преко двополног прекидача код кога је растојање између контаката бар 3 mm.
- Извадите филтере за масти (в. одељак „Одржавање“) пазећи да прикључак напојног кабла (A) буде добро увучен у утичницу вентилатора.
- Причврстите прикључак **B** у слободну утичницу на бочној страни вентилатора.



# УПОТРЕБА



Контролна табла

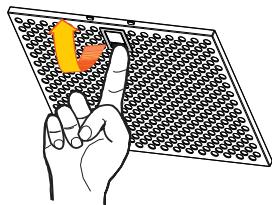
Дуг ме	Лампица	Функција
T1	–	Искључује мотор.
T2	Светли	Укључује мотор у прву брзину.
T3	Светли	Укључује мотор у другу брзину.
	Лампица која одговара подешеној брзини тренће сваке секунде.	Укључује и искључује функцију <b>Одлагање</b> кад се притисне и држи 2 секунде. Покреће аутоматско искључивање (мотора и осветљења) након 30 минута. Користи се за потпуно уклањање заосталих мириса. Може се укључити у било ком положају кад је онемогућена функција <b>Интензивно</b> и искључити притискањем тастера или искључивањем мотора.
T4	Светли	Укључује мотор у трећу брзину.
	Тренће двапут у секунди.	Укључује и искључује функцију <b>Интензивно</b> . Ова брзина рада је ограничена на 6 минута. По истеку тог времена уређај се аутоматски враћа на раније подешену брзину. Онемогућава се притиском на дугме или искључивањем мотора. Не може да се активира ако се користи функција <b>Одлагање</b> .
L	–	Укључује и искључује осветљење максималним интензитетом.

# ОДРЖАВАЊЕ

## Филтери за маст

### ЧИШЋЕЊЕ ПЕРИВИХ МЕТАЛНИХ ФИЛТЕРА ЗА МАСТ

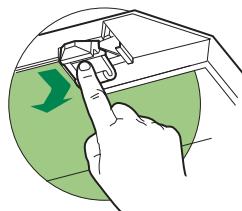
- Филтери морају да се чисте свака 2 месеца рада или чешће у случају веома интензивне употребе, а могу се прати у машини за прање посуђа.
- Извадите филтере један по један држећи их једном руком док истовремено повлачите ручицу надоле другом руком.
- Филтере перите пазећи да их не савијете. Пустите их да се пре враћања осуше.
- При враћању филтера проверите да ли је ручка видљива споља.



### Филтер са активним угљем (верзија за рециркулацију)

#### ЗАМЕНА ФИЛТЕРА СА АКТИВНИМ УГЉЕМ

- Овај филтер не може да се пере и регенерише па мора да се замени отприлике на сваких 4 месеца рада, а у случају веома интензивне употребе и чешће.
- Уклоните металне филтере за маст.
- Извадите засићени филтер са активним угљем ослобађањем причврсних кукица.
- Поставите нови филтер у лежиште и закачите.
- Вратите металне филтере за маст.



## Лампа

- За замену контактирајте службу техничке подршке ("За куповину контактирајте службу техничке подршке").

## **SAUGUMO INFORMACIJA**

---

- i** Kad įrenginys saugiai ir tinkamai veiktu, prieš įrengimą ir naudojimą atidžiai perskaitykite šį vadovą. Visada išsaugokite šias instrukcijas prie įrenginio, net jei persikelsite gyventi į kitą vietą arba ji parduosite.  
Naudotojai privalo visiškai būti susipažinę su šio įrenginio veikimo ir saugumo savybėmis.

**⚠ Laidus sujungti privalo kvalifikuotas specialistas.**

- Gamintojas nebus atsakingas už bet kokią žalą, kuri atsiras dėl netaisyklingo ar netinkamo įrengimo.
- Minimalus saugus atstumas tarp viryklės viršaus ir gartraukio gaubto yra 650 mm (kai kuriems modeliams gali būti sumontuotas žemesniame aukštysteje, žr. į darbinių gabaritų ir montavimo paragrafus).
- Jei dujų degikliui skirtose montavimo instrukcijose nurodytas didesnis atstumas, į tai turi būti atsižvelgta.
- Patirkinkite, ar elektros tinklo įtampa atitinka įtampą, kuri nurodyta techninių duomenų lentelėje gartraukio viduje.
- Atjungimo priemonės privalo būti sumontuotos elektros laidų sistemoje laikantis elektros įrengimo taisyklių.
- I klasės įrenginiai: patirkinkite, ar tiekiant elektrą buitiniam vartotojui garantuojamas pakankamos ižeminimas.
- Prijunkite ištraukiklį prie išmetimo dūmtakio, naudodami ne mažesnį kaip 120 mm diametro vamzdžį. Jungimas prie dūmtakio turi būti kuo trumpesnis.
- Reikia laikytis oro šalinimo taisyklių.
- Nejunkite ištraukiančio gartraukio prie vamzdynų, kuriais šalinami dūmai (boilerių, židinių ir t. t.).

- Jei išstraukiklis yra naudojamas kartu su neelektriniais įrenginiais (pvz., dujas deginančiais įrenginiais), reikia užtikrinti pakankamą vėdinimą, kad išmetamos dujos negrižtų atgal į patalpą. Kai gartraukis yra naudojamas su įrenginiais, kuriems reikalinga kitokia energijos rūšis (ne elektra), neigiamas slėgis patalpoje neturi viršyti 0,04 mbar – taip bus užtikrinta, kad gartraukis nestums garų į patalpą.
- Oras neturi būti nukreipiamas į dūmtakį, kuris skirtas dūmams iš įrenginių, naudojančių dujas ar kitas kuro rūšis, šalinti.
- Jei elektros tiekimo kabelis yra pažeistas, jį privalo pakeisti gamintojas arba priežiūros paslaugas teikiantis agentas.
- Jkiškite kištuką į lizdą, atitinkantį nurodytus reikalavimus, esantį lengvai prieinamoje vietoje.
- Atsižvelgiant į dūmų išmetimui taikomas technines ir saugumo priemones, svarbu laikytis vietinių institucijų nurodytu taisyklių.

**⚠️ ISPĖJIMAS!** Prieš montuodami garų surinktuvą, nuo jo pašalinkite apsauginę plėvelę.

- Gartraukiui atremti naudokite tik sraigus ir mažas dalis.
- ⚠️ ISPĖJIMAS!** Jei sraigai arba tvirtinantys įrenginiai bus montuojami nesilaikant šių nurodymų, elektra gali kelti pavojų.
- Nežiūrėkite į šviesos šaltinius per optinius prietaisus (žiūronus, didinamuosius stiklus...).
  - Po trauktuvu neruoškite patiekalų, kuriuos reikia užpilti spiritiniu gėrimu ir padegti, nes kyla gaisro pavojus.
  - Ši įrenginjų gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais sugebėjimais arba asmenys, kuriems trūksta patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi ar buvo apmokyti, kaip saugiai elgtis su įrenginiu, ir supranta su juo susijusius pavojus. Vaikams žaisti su įrenginiu negalima. Vaikai atliliki valymo ir priežiūros darbus be suaugusiųjų negali.
  - Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie su prietaisu nežaistų.

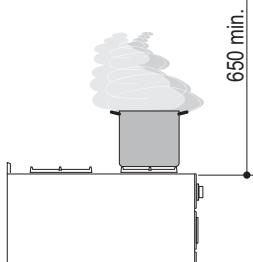
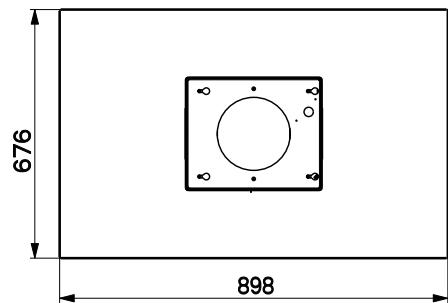
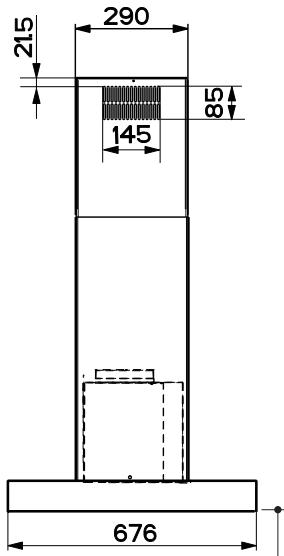
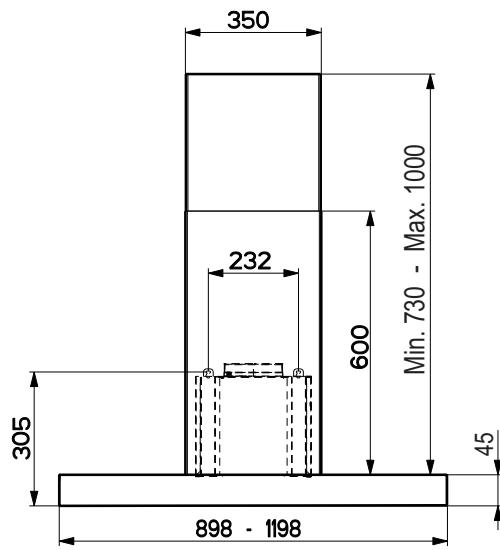
- Įrenginio neturėtų naudoti asmenys (išskaitant vaikus), kuriems yra pablogė fiziniai, jutiminiai ar protiniai sugebėjimai arba trūksta patirties ir žinių, išskyrus atvejus, jei tokie asmenys yra prižiūrimi arba buvo apmokyti, kaip su tokiais įrenginiais elgtis.

⚠ Jei viryklės naudojamos, rankomis paliečiamos dalys gali būti karštos.

- Išvalykite ir / ar pakeiskite filtrus po nurodyto laiko (gaisro pavojus). Žiūrėkite paragrafą „Priežiūra ir valymas“.
- Kai trauktuvas yra naudojamas tuo pačiu metu, kaip ir dujas ar kitas kuro rūšis degimui naudojantys įrenginiai (netaikoma įrenginiams, kurie tik nukreipia orą atgal į patalpą), patalpose turi būti pakankama ventiliacija.
- Ant gaminio arba jo pakuotės esantis simbolis  nurodo, kad šis prietaisas nepriskiriamas prie įprastų buities atliekų. Prietaisas turi būti perduotas į reikiamą surinkimo punktą, užsiimantį elektros ir elektroninės įrangos perdirbimu. Tinkamai sunaikindami šį gaminį, aplinką ir žmogaus sveikatą apsaugosite nuo galimų neigiamų pasekmių, kurių gali atsirasti dėl netinkamo šio gaminio utilizavimo. Norėdami gauti daugiau informacijos apie šio gaminio utilizavimą, kreipkitės į miesto institucijas, savo buitinių atliekų tvarkymo tarnybą arba parduotuvę, kurioje prietaisą pirkote.

# PRIETAISO APRAŠYMAS

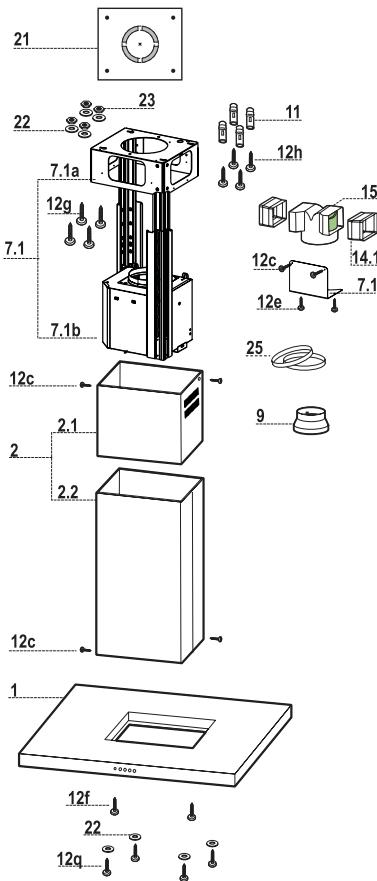
Kliūtis



## Sudedamosios dalys

### Nuor. Kiekis Gaminio sudedamosios dalys

1	1	Gartraukio dangtis su: valdymo elementais, lempute, filtrais
2	1	Teleskopinis kaminas, sudarytas iš:
2.1	1	Viršutinis kaminas
2.2	1	Apatinis kaminas
7.1	1	Teleskopinis rémas, sukompaktuotas su įtraukimo ventiliatoriumi, kurį sudaro:
7.1a	1	viršutinis rémas;
7.1b	1	apatinis rémas.
9	1	150–120 mm redukcinė jungė
14.1	2	Oro išėjimo jungiklio pailginimas
15	1	Oro išėjimo sujungiklis
25		Žamų tvirtinamosios detalės (nepateiktos)



### Nuor. Kiekis Montavimo sudedamosios dalys

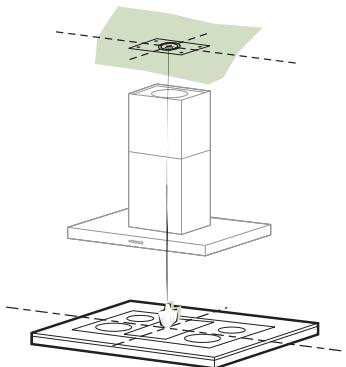
7.3	1	Oro išėjimo jungiklio tvirtinantis laikiklis
11	4	Ø 10 mm sienu kamščiai
12c	6	2,9 x 6,5 sraigtai
12e	2	2,9 x 9,5 sraigtai
12f	2	M4 x 80 sraigtai
12g	4	M6 x 80 sraigtai
12h	4	5,2 x 70 sraigtai
12q	4	3,5 x 9,5 sraigtai
21	1	Grežimo šablonas
22	8	Ø 6,4 mm poveržlės
23	4	M6 veržlės

### Kiekis Dokumentacija

- 1 Instrukcijos vadovas

# MONTAVIMAS

---



## Perdangų / lentynos gręžimas ir rėmo tvirtinimas

### PERDANGŲ / LENTYNOS GRĘŽIMAS

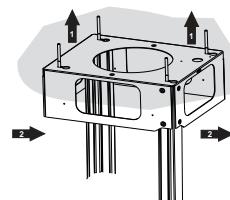
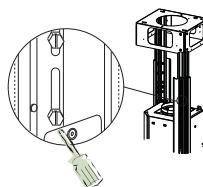
- Naudodamis vertikalią liniją, ant perdangos / atraminės lentynos pažymėkite duju degiklio centrą.
- Uždékite pateikiamą gręžimo šabloną **21** ant perdangos / atraminės lentynos, įsitikinę, kad šablono yra reikiamaoje padėtyje ir suderinę šablono ir duju degiklio ašis.
- Šablonę pažymėkite skylių centrus.
- Pažymėtose vietose išgręžkite skyles:  
Betoninės perdangos: išgręžkite kamščiams, tinkamiems pagal sraigtų dydį.  
Tuščiavidurių plpty perdangos, kai sienų storis 20 mm: išgręžkite 10 mm storio skyles (tuoj pat įdėkite pateiktus kaiščius **11**).  
Medinės sijų perdangos: gręžkite pagal naudojamus medvaržčius.
  - Medinė lentyna: išgręžkite 7 mm storio skyles.
  - Elektros kabelis: išgręžkite 10 mm storio skyles.
  - Oro anga (vamzdinė versija): gręžkite pagal išorinio oro išmetimo vamzdžio jungties diametram.
- Įdėkite du šio tipo sraigetus, juos sukryžiuodami ir palikdami 4–5 mm nuo perdengimo:
  - Betoninės perdangos: naudokite atitinkamus kamščius pagal sraigto dydį (nepateikiami).
  - Perdangos su kiaurymėmis: sienų storis apytiksliai 20 mm, pateikiami sraigtais **12h**.
  - Medinės sijų perdangos: naudokite 4 medvaržčius (nepateikiami).
  - Medinė lentyna: naudokite 4 sraigetus **12g** su pateiktomis poveržlėmis **22** ir veržlėmis **23**.

## Rėmo tvirtinimas

- Atlaisvinkite du sraigtus, tvirtinančius apatinį kaminą, ir nuimkite jį nuo apatinio rėmo.
- Atlaisvinkite du sraigtus, tvirtinančius viršutinį kaminą, ir nuimkite jį nuo viršutinio rėmo.

Jei norite reguliuoti rėmo aukštį, atlikite šiuos veiksmus:

- Atpalauduokite du metrinio sriegio sraigtus, jungiančius dvi kolonas, esančias rėmo šonuose.
- Priderinkite rėmą į reikiama aukštį, tada vėl įmontuokite anksčiau išimtus sraigtus.
- Įdėkite viršutinio kamino lankstų vamzdį, palikite jį laisvai besilaikantį prie rėmo.
- Pakelkite rėmą, įstatykite kiaurymes į sraigtus iki galo.
- Priveržkite du sraigtus, taip pat du kitus sraigtus, pateiktus su gaubtu.



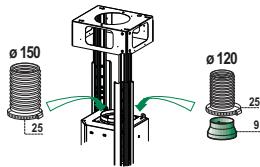
Prieš visiškai priveržiant sraigtus, galima derinti rėmą į sukant. Pasirūpinkite, kad sraigtais neišlištų iš savo padėties.

- Rėmas turi būti tvirtai sumontuotas, kad išlaikytų gaubto svorį ir bet kokį atsitiktinį stumtelėjimą.  
Užbaigę darbus, patirkinkite, ar pagrindas yra stabilus, rėmas kartais gali šiek tiek įsilenkti.
- Visais atvejais, kai perdengimas nėra pakankamai tvirtas kaip pakabos taškas, montuotojas turi pasirūpinti stabilumu, naudodamas tinkamas plokštelės dalis.

## Pajungimas

### ORO IŠĖJIMAS TRAUKIMO BŪDU

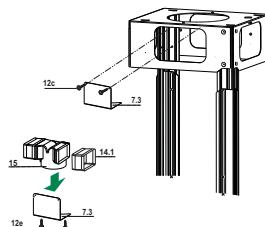
Norint instaluoti traukimo versiją pajunkite gartraukį prie išeinamojo kietojo arba lankstaus 150 arba 120 mm diametro vamzdžio pagal jūsų pasirinkimą.



- Norint prijungti su 120 mm diametro vamzdžiu įveskite reduktorių **9** į dūmtraukio korpuso išeigą.
- Pritvirtinti vamzdži su specialiais prisukimo instrumentais. Šie instrumentai nėra įtraukti į komplektą.
- Išimti kvapą sutraukiančius anglies filtrus.

### Recirkuliacinės versijos oro anga

- Idėkite jungiklio pailginimus **14.1** į jungiklio **15** šoną.
- Idėkite jungiklį **15** į atraminį laikiklį **7.3** ir pritvirtinkite jį sraigtais.
- Pritvirtinkite atraminį laikiklį **7.3**, prisukdami jį prie viršutinės dalies sraigtais.
- Įsitikinkite, ar jungiklio pailginimo anga **14.1** atitinka kamine esančias kiaurymes horizontaliai ir vertikalai.
- Prijunkite jungiklį **15** prie gaubto kupolo angos, naudodami 150 mm skersmens stangrų arba lankstų vamzdį, jį savo nuožiūra pasirenka montavimo darbus atliekantis technikas.
- Patirkinkite, ar buvo sumontuotas aktyvuotos anglies kvapo filtras

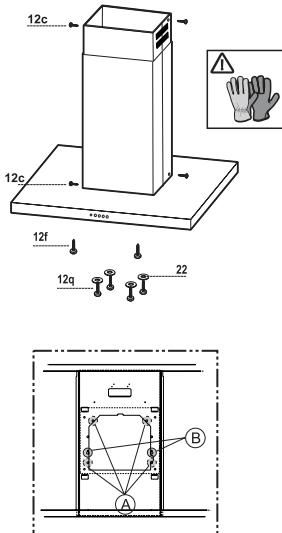


## Dūmtakio surinkimas. Gaubto korpuso montavimas

- Pastatykite viršutinę kamino dalį ir pritvirtinkite viršutinę dalį prie korpuso, naudodami 2 pateiktus sraigtus **12c** (2,9 x 6,5).
- Tokiu pat būdu pastatykite apatinę kamino dalį ir pritvirtinkite apatinę dalį prie korpuso, naudodami 2 pateiktus sraigtus **12c** (2,9 x 6,5).

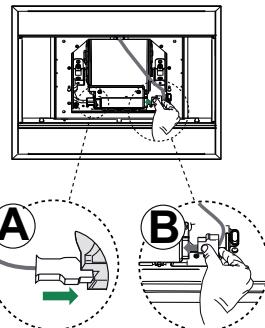
Prieš tvirtindami gaubto kupolą prie rėmo:

- Prisukite 2 sraigtus **12f** iki pusės į skyles, esančias rėmo apačios šonuose.
- Iš gaubto kupolo išimkite riebalų filtrus.
- Išimkite bet kuriuos aktyvuotos anglies filtrus.
- Pakelkite gaubto kupolą ir įsukite sraigtus **12f** į skyles (A) iki galo.
- Dirbdami iš apačios pritvirtinkite gaubto kupolą prie rėmo (**B**), naudodami pateiktus 4 sraigtus **12q** ir 4 poveržles **22**, tada tvirtai prisukite visus sraigtus.

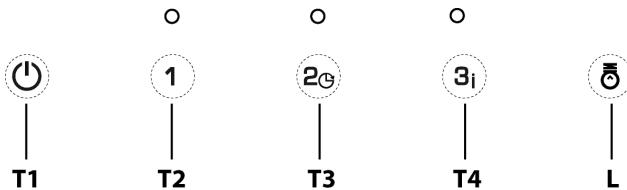


## JUNGIMAS Į ELEKTROS TINKLĄ

- Prijunkite gaubtą prie elektros tinklo, naudodami dvipolį jungiklį, tarpas tarp kontaktų turi būti ne mažesnis nei 3 mm.
- Išimkite riebalų filtrus (žr. paragrafą „Priežiūra“) ir įsitirkinkite, ar elektros kabelis (A) buvo tinkamai įkištas į traukimo ventiliatoriaus lizdą.
- Prijunkite sujungiklį **B** prie laisvo lizdo traukimo ventiliatoriaus šone.



# NAUDOJIMAS



## Valdymo skydelis

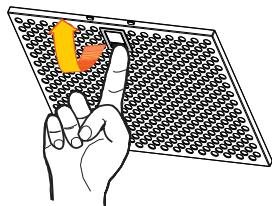
Mygtukas	Šviesos diodas	Funkcija
<b>T1</b>	-	Išjungia variklį.
<b>T2</b>	Nustatytas	Variklį įjungia pirmu greičiu.
<b>T3</b>	Nustatytas	Variklį įjungia antru greičiu.
	Kartą per sekundę blyksteli šviesos diodas, kuris atitinka nustatyta greitį.	Paspaudus ir laikant nuspaustą 2 sekundes, įjungia ir išjungia <b>Delsos</b> funkciją. Aktyvuoją automatinį išjungimą (variklio ir apšvietimo) po 30 min. atidėjimo. Tinka prireikus pašalinti visus likusius kvapus. Gali būti įjungta iš bet kurios padėties, kai išjungta <b>Intensyvaus režimo</b> funkcija, ir išjungiamą paspaudus mygtuką arba sustabdžius variklį.
<b>T4</b>	Nustatytas	Variklį įjungia trečiu greičiu.
	Blyksteli du kartus per sekundę.	Įjungia ir išjungia <b>Intensyvaus režimo</b> sistemą. Šiuo greičiu variklis dirbs 6 minutes. Pasibaigus šiam laikui, sistema automatiškai grįs prie greičio, kuris buvo nustatytas anksčiau. Jis išjungiamas paspaudus mygtuką arba išjungus variklį. Kai <b>Delsos</b> funkcija veikia, jos įjungti negalima.
<b>L</b>	-	Įjungia arba išjungia apšvietimo sistemą esant maksimaliam intensyvumui.

# VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

## Riebalų filtri

### METALINIŲ AUTONOMINIŲ RIEBALŲ FILTRŲ VALYMAS

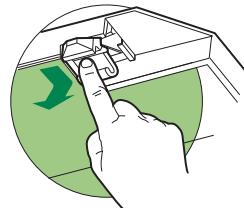
- Filtrai turi būti valomi kas 2 darbo mėnesius arba dažniau, jei virykėlė ir rinktuvas naudojami labai intensyviai; filtrus galima plauti indaplove.
- Išimkite filtrus po vieną, laikydami juos į viršų viena ranka ir traukdami rankenelę į apačią kita ranka tuo pačiu metu.
- Filtrus išplaukite, jų nelankstykite. Prieš vėl juos įdėdami, išdžiovinkite.
- Įdėdami filtrus, pasirūpinkite, kad rankenelė būtų matoma išorėje.



### Kvapų surinkimo filtras (filtravamo būdas)

#### KVAPŲ SURINKIMO FILTRO PAKEITIMAS Į ANGLIES FILTRĄ

- Šis filtras yra neplaunamas ir neatnaujinamas, turi būti keičiamas kas 4 mėnesius ar dažniau, jei naudojama ypač daug.
- Pašalinti riebalų surinkimo metalinius filtrus.
- Nuimti pilnai prisigėrusį kvapo surinkimo anglies filtrą naudojant tam skirtus kabliukus.
- Įdėti naują filtrą pritaisant jį savo buvusioje vietoje.
- Atgal sudėti riebalų surinkimo metalinius filtrus.



## Apšvietimo skyrius

- Dėl pakeitimo kreipkitės į techninius darbuotojus (Norėdami nusipirkti, kreipkitės į techninius darbuotojus).

## INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBU

---

 Teie ohutuse ja seadme õige töö tagamiseks lugege käesolev käsiraamat enne paigaldamist ja kasutamist hoolikalt läbi. Hoidke need juhisid alati seadme juures, isegi kui te seda liigutate või selle edasi müüte. Kasutajad peavad täielikult tundma seadme kasutamist ja selle ohutusfunktsioone.

 Juhtme ühendamise peab teostama spetsialiseerunud tehnik.

- Tootja ei vastuta mingite kahjustuste eest, mille põhjuseks on ebaõige paigaldamine.
- Minimaalne ohutu vahemaa pliidi pinna ja pliidikummi vahel on 650 mm (mõned mudelid on paigaldatavad madalamale, palun vaadake töömõõtmete ja paigaldamise lõike).
- Kui gaasipliidi paigaldusjuhisid määravad suurema vahemaa, tuleb sellest kinni pidada.
- Veenduge, et vooluvõrgu pinge vastaks pliidikummi sisse kinnitatud andmeplaadil toodule.
- Fikseeritud juhtimestik peab sisaldama lahti ühendamise meetmeid vastavalt elektritööde eeskirjadele.
- I klassi seadmete puhul veenduge, et majapidamistoide garanteeriks adekvaatse maanduse.
- Ühendage pliidikumm tömbelõõriga vähemalt 120 mm läbimõõduga toru abil. Tee lõõrini peab olema võimalikult lühike.
- Täidetud peavad olema õhu väljutamisega seotud määrused.
- Ärge ühendage pliidikummi põlemisaurusid (boilerid, kaminad jne) kandvate tömbelõõridega.

- Kui pliidikummi kasutatakse koos mitte-elektriliste seadmetega (nt gaasipliidid), tuleb heitgaaside tagasivoolamise vältimiseks tagada ruumis piisav õhuvahetus. Pliidikummi kasutamisel koos seadmetega, mille energiaallikaks ei ole elekter, ei tohi ruumi negatiivne rõhk ületada 0,04 mbar, et vältida aurude tagasi tömbamist ruumi pliidikummi poolt.
- Õhku ei tohi väljutada lõöri, mida kasutatakse gaasi või teisi kütuseid põletavate seadmete suitsu väljalaskena.
- Kui toitekaabel on kahjustatud, tuleb see asendada tootjalt või selle hooldusesindajalt saadaval oleva kaabliga.
- Ühendage pistik kehtivatele määrustele vastavasse ligipääsetavas kohas asuvasse pistikupessa.
- Seoses suitsu väljutamiseks kasutusele võetavate tehniliste ja ohutusmeetmetega on tähtis täpselt järgida kohalike ametkondande väljastatud määrusi.

**⚠ HOIATUS:** Eemaldage enne pliidikummi paigaldamist kaitsekiled.

- Kasutage pliidikummi toetamiseks ainult kruvisid ja väikesi osi.

**⚠ HOIATUS:** Kruvide või kinnitusseadme mitte vastavalt nendele juhistele paigaldamine võib põhjustada elektriohtusid.

- Ärge vaadake optiliste seadmete (binoklid, suurendusklaasid...) abil otse valgusesse.
- Ärge pliidikummi all flambeerige – tuleoht.
- 8-aastased ja vanemad lapsed ning isikud, kellel on piiratud füüsилised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, võivad seda seadet kasutada, kui neid jälgitakse või juhendatakse seadme ohutul kasutamisel ning nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastamist ja kasutajapoolset hooldust ei tohi teostada järelevalveta lapsed.
- Jälgige lapsi ja veenduge, et nad ei mängiks seadmega.

- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikute poolt (sh lapsed), kellel on vähenenud füüsilised või sensoorsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised masina kasutamiseks, v.a. juhul, kui nende üle teostatakse järelevalvet või neid juhendatakse.

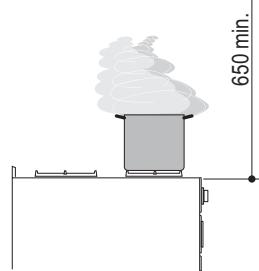
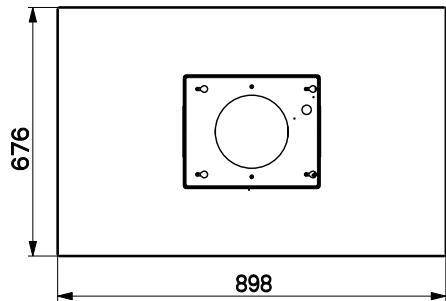
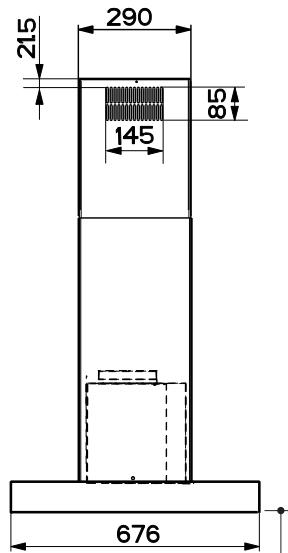
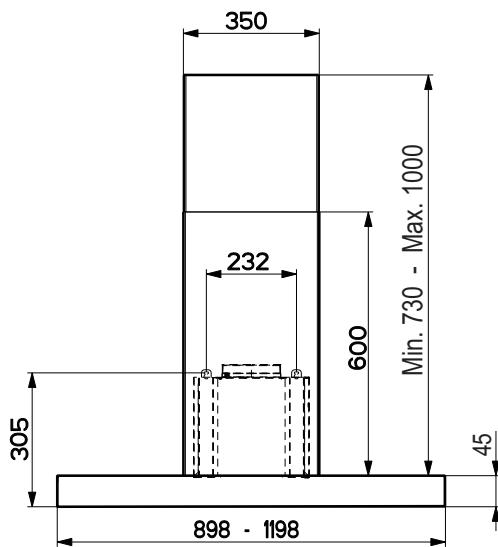
**⚠ Ligipääsetavad osad võivad koos toiduvalmistusseadmetega kasutamisel kuumaks minna.**

- Määratud perioodi möödumisel puhastage või vahetage filtrid (tuleoht). Vt lõiku Hooldus ja puhastamine.
- Pliidikummi kasutamisel samaaegselt gaasi või teisi kütuseid pöletavate seadmetega peab olema tagatud ruumi piisav ventilatsioon (ei rakendu seadmetele, mis väljutavad õhu ainult tagasi ruumi).

-  sümbol toote või selle pakendi peal tähendab seda, et antud toodet ei saa käsitleda olmeprügina. Selle asemel tuleb see anda üle elektrilise ja elektroonilise varustuse jäätmete ümbertöötlemisega tegelevale asutusele. Toote õige kõrvaldamise tagamisega aitata te ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele, mis võib vastasel juhul tekkida selle toote vale käsitlemise käigus. Täpsemat teavet selle toote ümbertöötlemise kohta saate te oma linnakantseleist, olmejäätmete kõrvaldamise teenistusest või poest, kust te selle toote ostsite.

# TEHNISKIE DATI

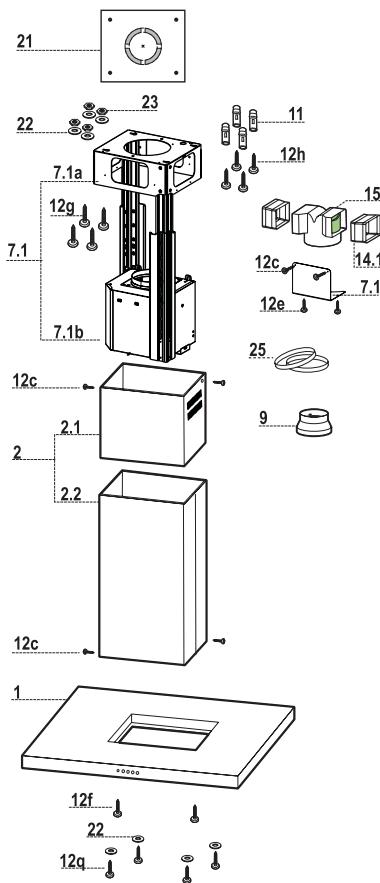
## Izmēri



## Sastāvdaļas

### Ats. Daudz.Izstrādājuma sastāvdaļas

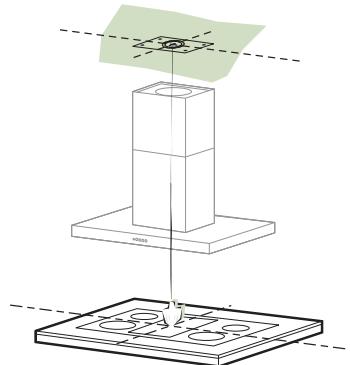
<b>1</b>	<b>1</b>	Tvaiku nosūcēja pārsegs, komplektā ar: vadības elementiem, apgaismojumu, filtriem
<b>2</b>	<b>1</b>	Izbīdāmais dūmenis, sastāv no:
<b>2.1</b>	<b>1</b>	Augšējais dūmvads
<b>2.2</b>	<b>1</b>	Apakšējais dūmvads
<b>7.1</b>	<b>1</b>	Izbīdāmais rāmis komplektā ar sūkšanas ventilatoru, sastāv no:
<b>7.1a</b>	<b>1</b>	Augšējais rāmis
<b>7.1b</b>	<b>1</b>	Apakšējais rāmis
<b>9</b>	<b>1</b>	Sašaurināšanas uzmava 150-120 mm
<b>14.1</b>	<b>2</b>	Gaisa izplūdes savienojuma pagarinājums
<b>15</b>	<b>1</b>	Gaisa izplūdes savienotājs
<b>25</b>		Caurules skavas (nav ietvertas komplektā)



### Daudz.Dokumentācija

- 1 Lietošanas pamācība

# UZSTĀDĪŠANA



## Urbumi giestos / plauktā un rāmja fiksācija

### URBUMI GRIESTOS / PLAUKTĀ

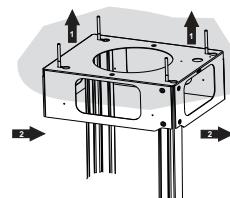
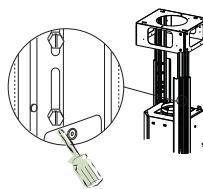
- Izmantojiet svērteni ar auklu, lai atzīmētu atsūcēja centru giestos / atbalsta plauktā.
- Uzlieciet komplektā ietverto urbumu šablonu **21** uz giestiem / atbalsta plauktā, nodrošinot, lai šablons būtu pareizā stāvoklī, salāgojot šablona asis ar asīm uz atsūcēja.
- Atzīmējiet atveru centrus šablonā.
- Izurbiet atveres atzīmētajos punktos:
- Betona giestu gadījumā, ieurbiet tapas, kas atbilst skrūvju izmēram.
- 20 mm biezu dobu kieģeļu giestu gadījumā: izurbiet  $\varnothing$  10 mm atveri (nekavējoties ievietojiet komplektā ietvertās tapas **11**).
- Koka siju giestu gadījumā, izurbiet caurumus atbilstoši izmantotajām koka skrūvēm.
- Koka plauktā gadījumā izurbiet  $\varnothing$  7 mm atveri.
- Strāvas padeves vadu uzstādīšanai izurbiet  $\varnothing$  10 mm atveri.
- Gaisa izplūdei (versijai ar tvaiku izvadu), izurbiet atveri atkarībā no ārējās gaisa izvades savienojuma diametram.
- Ievietojiet šāda izmēra skrūves, ieskrūvējiet tās un atstājiet ārā no giestiem par 4 – 5 mm.
- Betona giestu gadījumā izmantojiet skrūvju izmēram atbilstošas skrūves (nav ietvertas komplektā).
- dobu giestu gadījumā ar tukšu visu un sieniņu biezumu 20 mm izmantojiet komplektā ietvertās skrūves **12h**.
- Koka siju gadījumā izmantojiet 4 koka skrūves (nav ietvertas komplektā).
- Koka plauktā gadījumā izmantojiet komplektā ietvertās 4 skrūves **12g** ar starplikām **22** un uzgriežņiem **23**.

## Rāmja piestiprināšana

- Atskrūvējiet divas skrūves, kas fiksē apakšējo dūmeņa daļu, un noņemiet to no apakšējā rāmja.
- Atskrūvējiet divas skrūves, kas fiksē augšējo dūmeņa daļu, un noņemiet to no augšējā rāmja.

Ja vēlaties pielāgot rāmja augstumu, rīkojieties šādi:

- Atskrūvējiet metriskās skrūves, kas satur divas kolonas, kas atrodas rāmja sānos.
- Pielāgojiet rāmi vajadzīgajam augstumam, tad uzstādīet iepriekš izņemtās skrūves.
- Ievietojiet augšējo dūmeņa statni no augšpuses un ļaujiet tai brīvi ieslīdēt rāmī.
- Paceliet rāmi, uzstādīet rāmja atveres uz skrūvēm līdz skrūvju atveru galam.
- Pievelciet divas skrūves un piestipriniet citas divas skrūves, kas atrodas atsūcējā.



Pirms skrūvju pievilkšanas līdz galam, iespējams pagrozīt rāmi un pielāgot to. Pārliecieties, ka skrūves neizceļas virs savām iedobēm padziļinātajās atverēs.

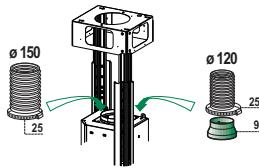
- Rāmja stiprinājumiem jāspēj izturēt atsūcēja svaru un slodzi, ko izraisa nejaušs spiediens uz ierīci no sāniem.  
Pēc pabeigšanas pārbaudiet, vai pamatne ir stabila arī tad, ja tā tiek liekta.
- Visos gadījumos, kad griesti nav pietiekam stipri piekares punktā, uzstādītājam jānoderotā stiprums, izmantojot piemērotas plāksnes un atbalsta detaļas, kas piestiprinātas pie nesošajām konstrukcijām.

## Savienojums

### CAURUĻVADU VERSIJAS IZPLŪDES SISTĒMA

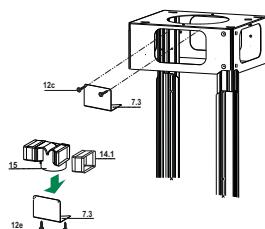
Uzstādot cauruļvada versiju, pievienojet nosūcēju dūmvadam, izmantojot elastīgu vai cietu cauruli  $\varnothing$  150 vai 120 mm, izvēli atstājiet uzstādītāja ziņā.

- Lai uzstādītu  $\varnothing$  120 mm gaisa izplūdes savienojumu, ievietojiet samazinātāja uzmavu **9** tvaika nosūcēja korpusa izvadē.
- Fiksējiet cauruli ar atbilstošām caurules skavām (nav ietverti).
- Izņemt iespējamos aktivētās ogles filtrus.



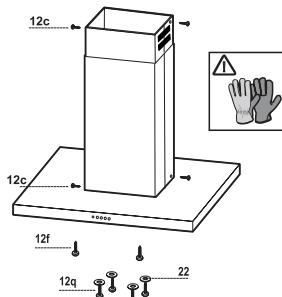
### Gaisa izplūde – Recirkulācijas versija

- Ievietojiet savienotāja pagarinājumu **14.1** savienotāja **15** sānos.
- Ievietojiet savienotāju **15** atbalsta skavās **7.3** un nostipriniet ar skrūvi.
- Nostipriniet atbalsta skavu **7.3**, iestiprinot to augšējā daļā ar skrūvēm.
- Pārliecinieties, ka savienojuma pagarinājumu izplūde **14.1** atrodas atbilstoši dūmeņa atverēm gan horizontāli, gan vertikāli.
- Pievienojet savienotāju **15** atsūcēja korpusa atverei, izmantojot elastīgu cauruli  $\varnothing$  150 mm, par tās izvēli lēmumu jāpieņem tehnīķim.
- Pārliecinieties, ka aktīvā ogles smaku filtrs ir uzstādīts.



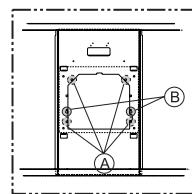
## Dūmvada mezgls – Atsūcēja korpusa montāža

- Pozicionējiet augšējo dūmeņa sekciju un nostipriniet augšējo daļu pie rāmja, izmantojot komplektā ietvertās 2 skrūves **12c** (2,9 x 6,5).
- Tādā pašā veidā pozicionējiet apakšējo dūmeņa sekciju un nostipriniet apakšējo daļu pie rāmja, izmantojot komplektā ietvertās 2 skrūves **12c** (2,9 x 6,5).



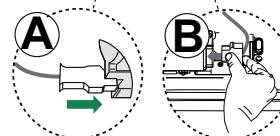
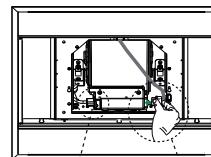
Pirms atsūcēja korpusa piestiprināšanas rāmim:

- Ieskrūvējiet 2 skrūves **12f** līdz pusei attiecīgās atverēs apakšējā rāmja sānos.
- Izņemiet tauku filtrus no pārsega korpusa.
- Izņemiet visus aktīvās ogles filtrus.
- Paceliet atsūcēja korpusu un ievietojiet skrūves **12f** atverēs (A) līdz galam.
- Strādājot no apakšpuses, piestipriniet atsūcēja korpusu pie rāmja (B), izmantojot komplektā ietvertās 4 skrūves **12q** un 4 starplikas **22**, tad labi pievelciet visas skrūves.

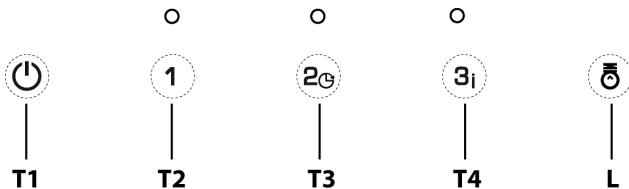


## ELEKTRISKĀS PIESLĒGUMS

- Pieslēgt tvaika nosūcēju elektrotīklam, ievietojot divpolu slēdzi, kam kontakta atstarpe ir vismaz 3 mm.
- Noņemt tauku filtrus (skatīt nodaļu "Tehniskā apkalošana") un pārliecināties, ka barošanas kabelis (A) ir pareizi ievietots sūknēšanas ventilatora kontaktligzdā.
- Iespaušt savienotāju B brīvajā kontaktligzdā sūknēšanas ventilatora malā



# IZMANTOŠANA



## Vadības panelis

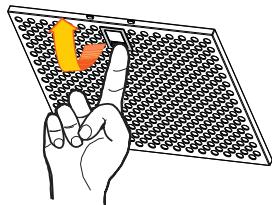
Poga	Signāllampiņa	Funkcija
T1	-	Izslēdzas motors.
T2	Fiksēts	Ieslēdz motoru pirmajā ātrumā.
T3	Fiksēts	Ieslēdz motoru otrajā ātrumā.
	Signāllampiņa, kas atbilst uzstādītajam ātrumam, mirgo reizi sekundē.	Ieslēdzas un izslēdzas <b>Aiztures</b> funkcija, ja tiek nospiesta un turēta nospiesta 2 sekundes. Aktivizējas automātiskā izslēgšana (Motors + Apgaismojums) ar 30 sekunžu aizturi. Pielērota, lai pabeigtu atlikušo smaku likvidēšanu. Var aktivizēt no jebkuras pozīcijas kad <b>Intensīva</b> funkcija ir atspējota, un atspējot to var, nospiežot pogu vai izslēdzot motoru.
T4	Fiksēts	Ieslēdz motoru trešajā ātrumā.
	Mirgo vienreiz sekundē.	Ieslēdzas un izslēdzas <b>Intensīva</b> funkcija. Šim ātrumam tiek uzstādīts 6 minūšu intervāls. Pēc tam sistēma automātiski atgriežsies iepriekš uzstādītajā ātrumā. Tas tiek deaktivizēts, nospiežot pogu vai izslēdzot motoru. To nevar aktivizēt, ja ir aktīva <b>Aiztures</b> funkcija.
L	-	Ieslēdzas un izslēdzas maksimālas intensitātes apgaismojuma sistēma.

# APKOPE

## Tauku filtri

### METĀLA PAŠBALSTOŠO TAUKE FILTRU TĪRŠANA

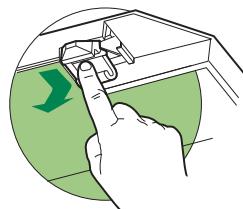
- Filtri jātīra ik pēc 2 darbības mēnešiem vai biežāk, ja ierīce tiek intensīvi lietota, filtrus var mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Noņemt filtrus pa vienam, turot tos ar vienu roku, bet ar otru roku vienlaicīgi rokturi velkot lejup.
- Izmazgājiet filtrus, uzmanieties, lai nesalocītu. Pirms uzstādīšanas rūpīgi izžāvējiet.
- Uzstādot filtrus atpakaļ, pārliecieties, ka rokturis ir redzams no ārpuses.



### Aktivētās ogles filtrs (Recirkulācijas versija)

#### AKTIVĒTĀS OGLES FILTRA MAIŅA

- Filtrs nav mazgājams un nav atjaunojams, to jāmaina apmēram pēc 4 mēnešu darbības vai biežāk, ja ierīce tiek izmantota intensīvi.
- Noņemiet metāla tauku filtrus.
- Izņemiet piesārņotos aktivētās ogles filrus, atlaižot fiksācijas ākus.
- Uzstādījet jauno filru, iekabinot to savā vietā.
- Noņemiet metāla tauku filrus.



### Apgaismojuma vienība

- Par nomaiņu vērsties tehniskajā atbalstā ("Lai iegūtu tehniskā atbalsta kontaktinformāciju").

## OHUTUSTEAVE

---

 Teie ohutuse ja seadme õige töö tagamiseks lugege käesolev käsiraamat enne paigaldamist ja kasutamist hoolikalt läbi. Hoidke need juhisid alati seadme juures, isegi kui te seda liigutate või selle edasi müüte. Kasutajad peavad täielikult tundma seadme kasutamist ja selle ohutusfunktsioone.

 Juhtme ühendamise peab teostama spetsialiseerunud tehnik.

- Tootja ei vastuta mingite kahjustuste eest, mille põhjuseks on ebaõige paigaldamine.
- Minimaalne ohutu vahemaa pliidi pinna ja pliidikummi vahel on 650 mm (mõned mudelid on paigaldatavad madalamale, palun vaadake töömõõtmete ja paigaldamise lõike).
- Kui gaasipliidi paigaldusjuhisid määravad suurema vahemaa, tuleb sellest kinni pidada.
- Veenduge, et vooluvõrgu pingे vastaks pliidikummi sisse kinnitatud andmeplaadil toodule.
- Fikseeritud juhtimestik peab sisaldama lahti ühendamise meetmeid vastavalt elektritööde eeskirjadele.
- I klassi seadmete puhul veenduge, et majapidamistoide garanteeriks adekvaatse maanduse.
- Ühendage pliidikumm tömbelõõriga vähemalt 120 mm läbimõõduga toru abil. Tee lõõrini peab olema võimalikult lühike.
- Täidetud peavad olema õhu väljutamisega seotud määrused.
- Ärge ühendage pliidikummi põlemisaurusid (boilerid, kaminad jne) kandvate tömbelõõridega.

- Kui pliidikummi kasutatakse koos mitte-elektriliste seadmetega (nt gaasipliidid), tuleb heitgaaside tagasivoolamise vältimiseks tagada ruumis piisav õhuvahetus. Pliidikummi kasutamisel koos seadmetega, mille energiaallikaks ei ole elektro, ei tohi ruumi negatiivne rõhk ületada 0,04 mbar, et vältida aurude tagasi tömbamist ruumi pliidikummi poolt.
- Õhku ei tohi väljutada lõöri, mida kasutatakse gaasi või teisi kütuseid põletavate seadmete suitsu väljalaskena.
- Kui toitekaabel on kahjustatud, tuleb see asendada tootjalt või selle hooldusesindajalt saadaval oleva kaabliga.
- Ühendage pistik kehtivatele määrustele vastavasse ligipääsetavas kohas asuvasse pistikupessa.
- Seoses suitsu väljutamiseks kasutusele võetavate tehniliste ja ohutusmeetmetega on tähtis täpselt järgida kohalike ametkondande väljastatud määrusi.

**⚠ HOIATUS:** Eemaldage enne pliidikummi paigaldamist kaitsekiled.

- Kasutage pliidikummi toetamiseks ainult kruvisid ja väikesi osi.

**⚠ HOIATUS:** Kruvide või kinnitusseadme mitte vastavalt nendele juhistele paigaldamine võib põhjustada elektriohtusid.

- Ärge vaadake optiliste seadmete (binoklid, suurendusklaasid...) abil otse valgusesse.
- Ärge pliidikummi all flambeerige – tuleoht.
- 8-aastased ja vanemad lapsed ning isikud, kellel on piiratud füüsилised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, võivad seda seadet kasutada, kui neid jälgitakse või juhendatakse seadme ohutul kasutamisel ning nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastamist ja kasutajapoolset hooldust ei tohi teostada järelevalveta lapsed.
- Jälgige lapsi ja veenduge, et nad ei mängiks seadmega.

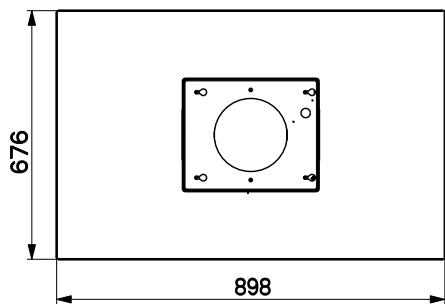
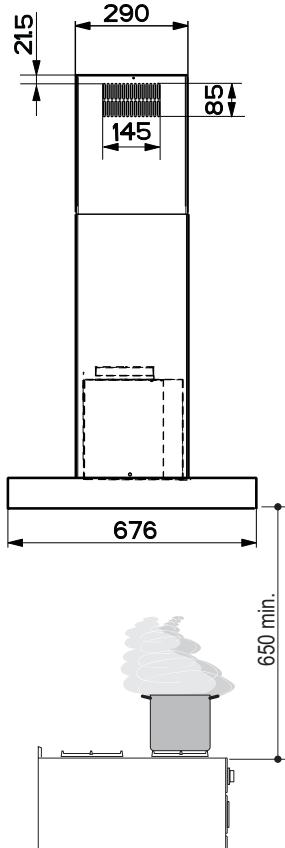
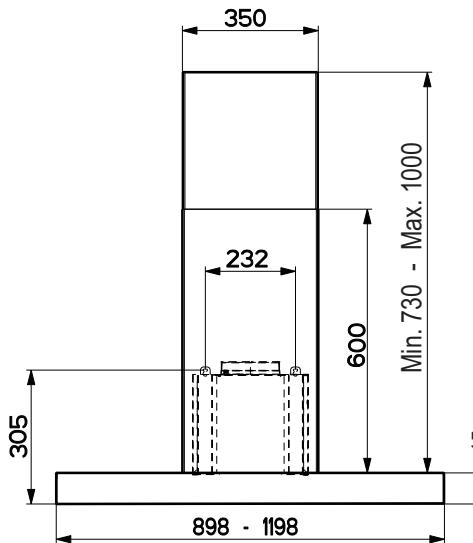
- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikute poolt (sh lapsed), kellel on vähenenud füüsilised või sensoorsed võimed või kellel puuvad kogemused ja teadmised masina kasutamiseks, v.a. juhul, kui nende üle teostatakse järelevalvet või neid juhendatakse.

**⚠️** Ligipääsetavad osad võivad koos toiduvalmistusseadmetega kasutamisel kuumaks minna.

- Määratud perioodi möödumisel puhastage või vahetage filtrid (tuleoht). Vt lõiku Hooldus ja puhastamine.
- Pliidikummi kasutamisel samaaegselt gaasi või teisi kütuseid pöletavate seadmetega peab olema tagatud ruumi piisav ventilatsioon (ei rakendu seadmetele, mis väljutavad õhu ainult tagasi ruumi).
-  sümbol toote või selle pakendi peal tähendab seda, et antud toodet ei saa käsitleda olmeprügina. Selle asemel tuleb see anda üle elektrilise ja elektroonilise varustuse jäätmete ümbertöötlemisega tegelevale asutusele. Toote õige kõrvaldamise tagamisega aitata te ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele, mis võib vastasel juhul tekkida selle toote vale käsitlemise käigus. Täpsemat teavet selle toote ümbertöötlemise kohta saate te oma linnakantseleist, olmejäätmete kõrvaldamise teenistusest või poest, kust te selle toote ostsite.

# OMADUSED

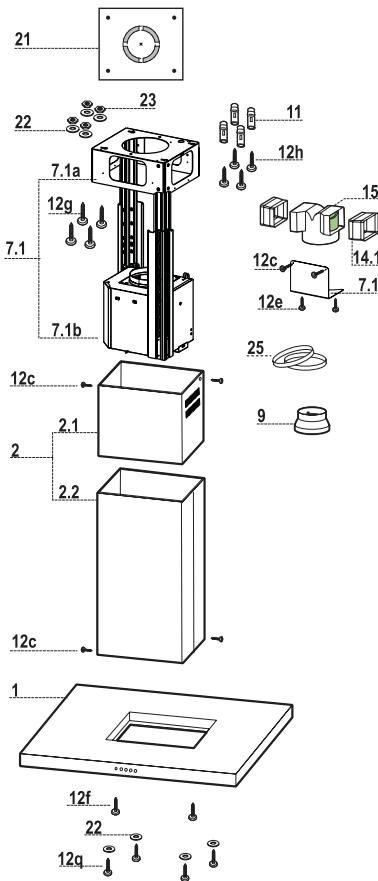
## Mõõdud



## Komponendid

### Viide Kogus Toote komponendid

1	1	Pliidikummi kate koos järgmisega: Juhikud, Valgusti, Filtrid
2	1	Teleskoopkorsten, mis koosneb:
2.1	1	Korstna ülemine osa
2.2	1	Korstna alumine osa
7.1	1	Teleskoopraam koos tõmbeventilaatoriga, mis koosneb:
7.1a	1	Ülemine raam
7.1b	1	Alumine raam
9	1	Siirdmikäärik ø 150-120 mm
14.1	2	Õhuväljundi ühenduse pikendus
15	1	Õhuväljundi ühendus
25		Voolikuklambrid (ei kuulu komplekti)

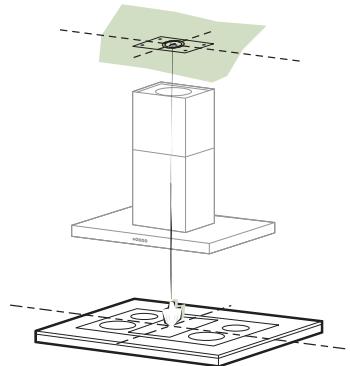


### Kogus Dokumentatsioon

- 1 Kasutusjuhend

# PAIGALDAMINE

---



## Lae/riiuli puurimine ja raami kinnitamine

### LAE/RIIULI PUURIMINE

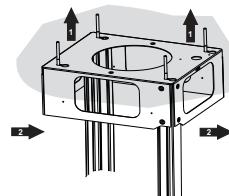
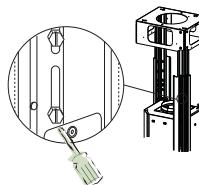
- Kasutage õhupuhasti keskkoha märkimiseks lakke/tugiriilile nöörloodi abi,
- Asetage kaasasolev puurimisšabloon **21** lakke/tugiriilile, veenduge, et šabloon oleks õiges asendis, joondades šabloonit teljed õhupuhasti telgedega.
- Märgistage šabloonit aukude keskkohad.
- Puurige märgistatud punktidesse augud.
- Betoonlagede puhul puurige augud kruvi suurusele vastavate tüüblite jaoks.
- 20 mm läbimõõduga kärgtellislae puhul: puurige  $\varnothing$  10 mm (paigaldage kohe kaasasolevad tüübid **11**).
- Puittaladega lae puhul puurige vastavalt kasutatavatele puidukruvidele..
- Puitriili puhul kasutage  $\varnothing$  7 mm puuri.
- Toitekaabli ava puurimiseks kasutage  $\varnothing$  10 mm puuri.
- Õhuvaljutuse jaoks (torustikuga versioon) puurige vastavalt välise õhuimutoru ühenduse läbimõõdule.
- Paigaldage kaks järgnevat tüüpi kruvi, ristake need ja jätké need laest 4-5 mm välja ulatumata:
  - Betoonlagede puhul kasutage kruvi suurusele vastavaid prunte (ei ole kaasas).
  - Umbes 20 mm seinapaksusega õhkvahega kerglagade puhul, **12h** kruvid, kaasas.
  - Puittalaga lagede puhul, kasutage 4 puidukruvi (ei ole kaasas).
  - Puitriili puhul, kasutage 4 kruvi **12g** kruvi koos seibide **22** ja mutritega **23**, kaasas.

## Raami kinnitamine

- Vabastage kaks alumist lõõri kinnitavat kruvi ja eemaldage see alumise raami küljest.
- Vabastage kaks ülemist lõõri kinnitavat kruvi ja eemaldage see ülemise raami küljest.

Kui te soovite raami kõrgust reguleerida, toimige alljärgnevalt:

- Keerake kahte tulpa ühendavad, raami kül'gedel paiknevad meeterkeermega kruvi lahti.
- Reguleerige raam vajaliku kõrguseni ning paigaldage seejärel kõik eelnevalt eemaldatud kruvid tagasi.
- Sisestage ülemine lõõri tõmbetoru ülevalt poolt ja jätké see raamile vabalt jooksma.
- Tõstke raam üles, sobitage raami avad kruvidele kuni avade lõppudeni.
- Pingutage kahe kruviga ja kinnitage teised kaks raamiga kaasas olevat kruvi.



Enne kruvide lõplikku pingutamist on võimalik raami keerates reguleerida. Veenduge, et kruvid ei väljuks oma asemelt soonega avades.

- Raami armatuur peab olema kindel, et pidada vastu õhupuhasti kaalule ja võimalikele seadmele mõjuvatest küglöökidest tulenevatele pingetele.

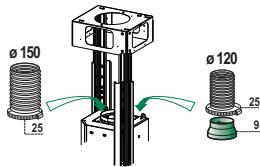
Lõpetuseks kontrollige et põhi oleks stabilne ka siis, kui raami painutatakse.

- Kõigil juhtudel, kus lagi ei ole riputuskohas piisavalt tugev, peab paigaldaja soetama lisatugevduse, kasutades selleks sobivaid plaate ja toetades osasid struktuurilt püsivate osade külge.

## Ühendused

### TORUSTIKUGA VERSIOONI ÖHUIMUSÜSTEEM

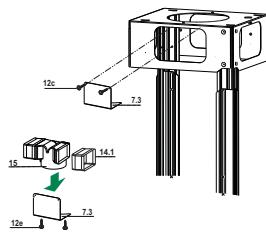
Torustikuga versiooni paigaldamisel ühendage pliidikumm korstnaga painduva või jäига  $\varnothing$  150 või 120 mm toru abil, selle valik jäab paigaldajale.



- $\varnothing$  120 mm öhuimuühenduse paigaldamiseks sisestage pliidikummi korpuse väljundile siirdmikäärik 9.
- Kinnitage toru kohale piisava hulga toruklambrite abil (ei ole kaasas).
- Eemaldaage võimalikud söefiltrid.

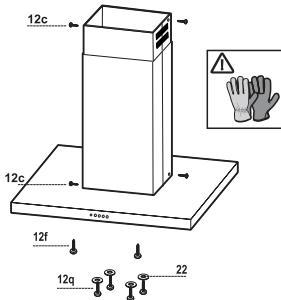
### Öhväljund – retsirkulatsiooniga versioon

- Asetage ühenduse pikendused 14.1 ühenduse 15 külje sisse.
- Asetage ühendus 15 tugiklambrisse 7.3 ja kinnitage see kruvidega.
- Kinnitage tugiklamber 7.3, kinnitades selle kruvidega ülemise osa külge.
- Veenduge, et ühenduse pikenduste väljund 14.1 vastaks nii horisontaalselt kui vertikaalselt korstna avadele.
- Ühendage ühendus 15 pliidikummi katte väljundiga jäига või painduva  $\varnothing$  150 mm toru abil, mille valik toimub paigaldava tehniku äranägemisel.
- Veenduge, et paigaldatud oleks aktiivsöe-lõhnafilter.



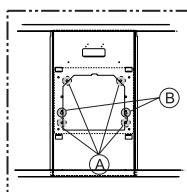
## Lõöri monteerimine - pliidikummi korpuse paigaldamine

- Asetage korstna ülemine osa ja kinnitage ülaosa 2 lisatud kruviga **12c** (2,9 x 6,5) raami külge.
- Asetage sarnaselt ka korstna alumine osa ja kinnitage alaosa 2 lisatud kruviga **12c** (2,9 x 6,5) raami külge.



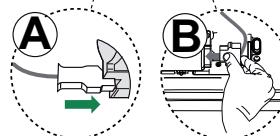
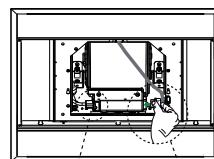
Enne pliidikummi katte kinnitamist raami külge:

- Kruvige 2 kruvi **12f** poolenisti raami allosa külgedes asuvatesse avadesse.
- Eemaldage pliidikummi kattest rasvafiltriid.
- Eemaldage kõik aktiivsöefiltrid.
- Tõstke pliidikummi kate üles ja viige kruvid **12f** pesadesse (**A**) nii kaugel kui võimalik.
- Kinnitage altpoole töötades pliidikummi kate kaasasoleva 4 kruvi **12q** ja 4 seibi **22** abil raamile (**B**), seejärel pinguldage kõik kruvid kindlalt.

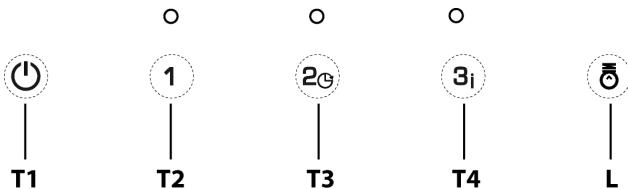


## ELEKTRIÜHENDUS

- Ühendage pliidikumm võrgutoitega, sisestades vähemalt 3 mm kontaktivahega kahepooluselise lülitri.
- Eemaldage rasvafiltriid (vt lõiku „Hooldus“) ja veenduge, et toitekaabel (**A**) oleks korralikult imemisventilaatori pessa sisestatud.
- Kinnitage ühendus **B** imemisventilaatori küljel asuvasse vabasse pessa



# KASUTAMINE



Juhpaneel

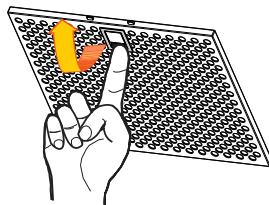
Nu pp	Valgusdiood	Funktsioon
T1	-	Lülitab mootori välja.
T2	Pöleb	Lülitab mootori sisse esimesel kiirusel.
T3	Pöleb	Lülitab mootori sisse teisel kiirusel.
	Määratud kiirusele vastav valgusdiood vilgub ühe korra sekundis.	Vajutamise ja 2 sekundit hoidmise korral lülitab sisse ja välja <b>viivituse</b> funktsiooni. Aktiveerib automaatse väljalülituse (mootor + valgustus) 30-minutilise viivitusega. Sobib jäälõhnade täielikuks kõrvaldamiseks. Aktiveeritav igast positsioonist, kui <b>intensiivne</b> funktsioon on keelatud, ning deaktiveeritakse nupule vajutamise või mootori välja lülitamise teel.
T4	Pöleb	Lülitab mootori sisse kolmandal kiirusel.
	Vilgub kaks korda sekundis.	Lülitab sisse ja välja <b>intensiivne</b> funktsiooni. See kiirus on seadut töötama 6 minuti jooksul. Pärast selle aja möödumist pöördub süsteem automaatselt tagasi eelnevalt seadistatud kiirusele. See keelatakse nupule vajutamise või mootori välja lülitamise teel. Ei saa aktiveerida, kui <b>viivituse</b> funktsioon on aktiivne.
L	-	Valgustussüsteemi sisse- ja väljalülitamine maksimaalsel tugevusel.

# HOOLDUS

## Rasvafiltrid

### METALLIST ISESEISVATE RASVAFILTRITE PUHASTAMINE

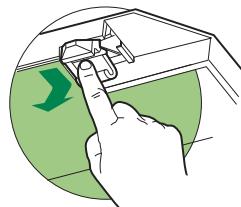
- Filtrid tuleb puhastada iga 2 kasutuskuu järel, eriti suurel kasutuskoormusel sagedamini, ning pesta nõudepesumasinas.
- Eemaldage filtid ükshaaval, hoides neid ühe käega üleval ning tömmates samal ajal käepidet teise käega allapoole.
- Peske filtid, võltides samal ajal nende painutamist. Laske neil enne uesti paigaldamist kuivada.
- Filrite uesti paigaldamisel veenduge, et käepide oleks väljast nähtaval.



## Aktiivsöefilter (retsirkulatsiooniga versioon)

### AKTIIVSÖEFILTRI VAHETAMINE

- Filter ei ole pestav ega regenereeritav ning tuleb vahetada ligikaudu iga 4 kasutuskuu järel või eriti suurel kasutuskoormusel sagedamini.
- Eemaldage metallist rasvafiltrid
- Eemaldage küllastunud aktiivsöefilter, vabastades kinnituskonksud
- Paigaldage uus filter, kinnitades selle konksudega kohale
- Paigaldage metallist rasvafiltrid tagasi.



## Valgustusseade

- Vahetamiseks võtke ühendust tehniline toega ("Ostmiseks võtke ühendust tehniline toega").

## **VARNOSTNE INFORMACIJE**

---

 Zaradi lastne varnosti in za pravilno delovanje naprave priporočamo, da pred namestitvijo in prvo uporabo pozorno preberete ta priročnik. Ta navodila vedno shranjujte skupaj z napravo, tudi v primeru, da jo odstopite ali predate tretji osebi. Pomembno je, da uporabniki poznajo vse značilnosti delovanja in varnosti naprave.

 Kable naj priključi usposobljen tehnik.

- Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe.
- Najmanjsa varnostna razdalja med kuhalno površino in napo za izsesavanje zraka mora biti 650 milimetrov (nekatere modele je mogoče namestiti nižje; glejte poglavje, ki se nanaša na velikosti in mere namestitve).
- Če je v navodilih za namestitev naprave za kuhanje na plin določeno, da je potrebna večja razdalja od zgoraj navedene, je treba upoštevati navodila.
- Prepričajte se, da napetost v vašem električnem omrežju ustreza vrednosti, ki je navedena na tablici s podatki v notranjosti nape.
- Naprave za izklop morajo biti nameščene v nepremično napravo, in sicer v skladu s predpisi glede sistemov kabelske napeljave.
- Pri napravah razreda I preverite, ali ima napajalno omrežje v hiši ustrezno ozemljitev.
- Napo priključite na cev za odvajanje dima premera najmanj 120 mm. Cev naj bo čim krajsa.
- Upoštevati morate vse predpise, ki zadevajo izpuste zraka.
- Nape ne priključujte na dimniške vode za odvod dima, ki nastane pri izgorevanju (npr. v kotlu, kamini itd.).

- Če napo uporabljate skupaj z neelektričnimi napravami (npr. plinskim napravami), morate zagotoviti zadostno stopnjo prezračevanja prostora, da bi preprečili povratni tok izpušnih plinov. Kadar se kuhinjska napa uporablja skupaj z napravami, ki jih ne napaja električni tok, negativni tlak v prostoru ne sme presegati vrednosti 0,04 mbar, da napi preprečimo vsesavanje dima v prostor.
- Zrak ne sme biti speljan v cev za odvajanje dima naprav za izgorevanje, ki se ne napajajo na plin ali na drugo gorivo.
- Poškodovan napajalni kabel mora zamenjati proizvajalec ali tehnik servisne službe proizvajalca.
- Vtič priključite v vtičnico, ki je skladna z veljavnimi standardi in na dosegljivem mestu.
- Glede tehničnih in varnostnih ukrepov, ki jih je potrebno sprejeti za izpust dimov, je treba natančno spoštovati predpise, ki jih določajo lokalni organi.

**⚠️ OPOZORILO:** preden namestite napo, odstranite zaščitno folijo.

- Uporabite samo najbolj ustrezne vijake in dele za napo.

**⚠️ OPOZORILO:** če vijakov ali pritrdilnih elementov ne namestite v skladu s temi navodili, lahko pride do električnega udara.

- Ne glejte direktno z optičnimi napravami (daljnogled, povečevalno steklo ...).
- Pod napo ne pripravljajte flambiranih jedi, saj lahko pride do požara.
- Otroci, mlajši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi psihičnimi, fizičnimi ali čutilnimi sposobnostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, smejo uporabljati napravo le, če so pod nadzorom odgovornih oseb in če so bili poučeni glede varne uporabe naprave in z njo povezanih tveganj.  
Zagotovite, da se otroci ne bodo igrali z napravo. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja, razen če so pod nadzorom odgovornih oseb.
- Nadzorujte otroke in zagotovite, da se ne bodo igrali z napravo.

- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi psihičnimi, fizičnimi ali čutilnimi sposobnostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri tem ne vodi in pozorno nadzoruje oseba.

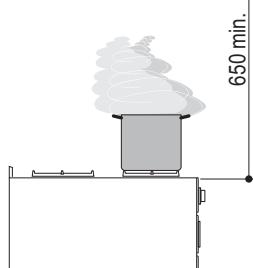
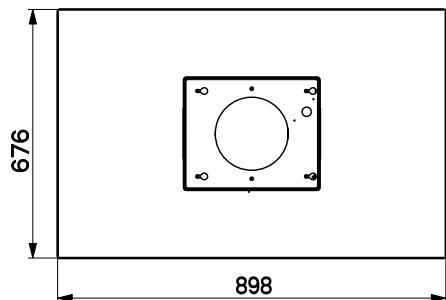
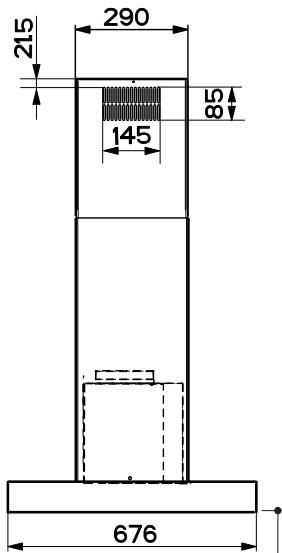
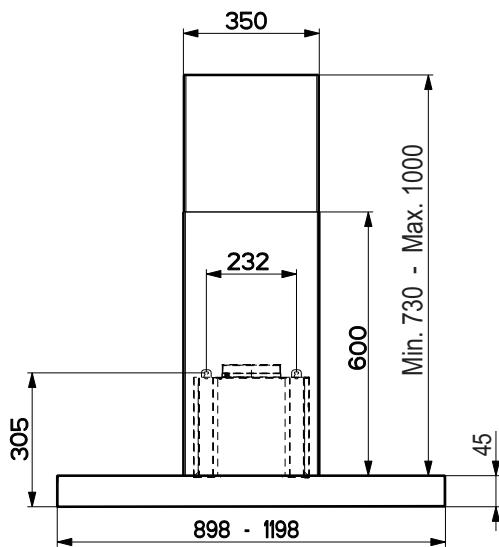
⚠ Dostopni deli se lahko med uporabo kuhalnih naprav močno segrejejo.

- Po navedenem časovnem obdobju očistite in/ali zamenjajte filtre (tveganje požara). Glejte odstavek Vzdrževanje in čiščenje.
- Prostor mora biti ustrezno prezračevan, če se napa uporablja istočasno z napravami na plin ali na druga goriva (ne velja za naprave, ki izključno dovajajo zrak v prostor).

- Simbol  na izdelku ali embalaži označuje, da se izdelek ne sme odlagati med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek, ki ga želite odstraniti, oddajte v ustrezen zbirni center za recikliranje električnih in elektronskih komponent. Z zagotovitvijo pravilne odstranitve tega izdelka pripomorete k preprečevanju možnih neželenih posledic, ki bi jih neprimerno odlaganje imelo za okolje in zdravje ljudi. Za podrobnejše informacije o reciklirjanju tega izdelka se obrnite na lokalno skupnost, lokalno službo za odstranjevanje odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili izdelek.

# ZNAČILNOSTI

## Dimenzijs



## Sestavni deli

### Ref. Kol. Sestavni deli izdelka

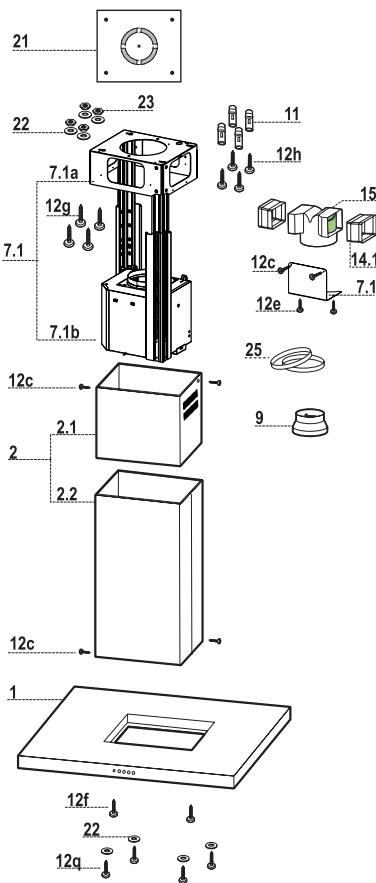
1	1	Ogrodje nape je opremljeno z: regulacijo, osvetljavo, filtri
2	1	Teleskopski dimnik, ki ga sestavlja:
2.1	1	Zgornji dimnik
2.2	1	Spodnji dimnik
7.1	1	Teleskopski drog, ki je opremljen s sesalcem in ga sestavlja:
7.1a	1	Zgornji drog
7.1b	1	Spodnji drog
9	1	Redukcijska prirobnica ø 150-120 mm
14.1	2	Podaljšek spojnika odprtine za zrak
15	1	Spojnik odprtine za zrak
25		Pritrdilni trakovi za cevi (niso priloženi)

### Ref. Kol. Namestitveni deli

7.3	1	Nosilci za pritrditev spojnika odprtine za zrak
11	4	Vložki ø 10
12c	6	Vijaki 2,9 x 6,5
12e	2	Vijaki 2,9 x 9,5
12f	2	Vijaki M4 x 80
12g	4	Vijaki M6 x 80
12h	4	Vijaki 5,2 x 70
12q	4	Vijaki 3,5 x 9,5
21	1	Vzorec za luknje
22	8	Podložke ø 6,4
23	4	Matrice M6

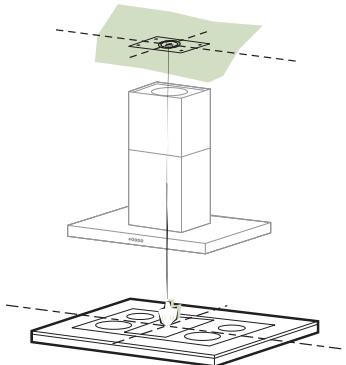
### Kol. Dokumentacija

1	Navodila za uporabo
---	---------------------



# NAMESTITEV

---



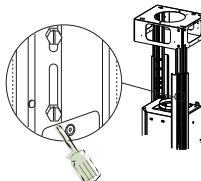
## Vrtanje v strop/polico in pritrditev okvira

### VRTANJE V STROP/POLICO

- Z grezilom označite center želenega mesta montaže na stropu/podporni polici.
- Priloženo vrtalno pušo **21** položite na strop/podporno polico, prepričajte se, da je vrtalna puša v pravem položaju tako, da poravnate osi puše z osmi želenega mesta montaže.
- Označite centre luknj v puši.
- Na označenih točkah zvrtajte luknje:
  - Za betonski strop vrtajte za vložke, primerne velikosti vijaka.
  - Za strop iz votlih zidakov z debelino stene 20 mm: zvrtajte  $\varnothing$  10 mm (takoj vstavite priložene svornike **11**).
  - Lesene tramove vrtajte v skladu z uporabljenimi vijaki za les.
  - Za leseno polico izvrtajte  $\varnothing$  7 mm.
  - Za napajalni kabel zvrtajte  $\varnothing$  10 mm.
  - Za zračnik (Cevna različica) zvrtajte v skladu s premerom zunanje povezave cevi izpušnega zraka.
- Vstavite dva vijaka naslednjega tipa, ju privijte tako, da sta 4-5 mm stran od stene:
  - Za betonske stropne uporabite ustrezne vtikače za velikost vijaka (niso priloženi).
  - za luknjo v stropu z notranjim prostorom, z debelino stene pribl. 20 mm, vijaki **12h**, so priloženi.
- Za strop z lesenimi tramovi uporabite 4 lesene vijake (niso priloženi).
- Za lesene police uporabite 4 vijake **12g** s tesnili **22** in maticami **23**, so priloženi.

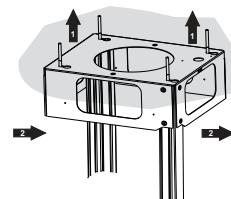
## Prirritev stebra

- Odvijte vijaka, s katerima je pritrjen spodnji dimnik in ga snemite s stebra (s spodnje strani).
- Odvijte vijaka, s katerima je pritrjen zgornji dimnik in ga snemite s stebra (z zgornje strani).



Če želite nastaviti višino stebra, opravite naslednje:

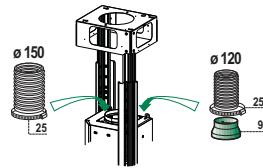
- Odvijte metričnih vijakov, s katerimi sta pritrjeni opori, ki se nahajata na stranicah stebra;
- Nastavite želeno višino stebra in vseh vijakov ponovno privijte;
- Vstavite zgornji dimnik z vrha in ga pustite, da prosto visi na stebru;
- Privzdignite steber, ovijte zanke na vijake in pustite drseti do konca;
- Zatisnite vijaka in privijte še ostala dva priložena vijaka;  
Preden zatisnete vijake do konca, lahko naravnate steber, pri čemer morate biti pozorni, da vijaki ne padejo iz nastavitevne zanke.
  - Steber mora biti tesno pritrjen, da vzdrži težo napa in trenje, ki nastane zaradi stranskih pritiskov na nameščeno napravo. Ko je steber pritrjen, preverite, da je spodnji del stabilen, tudi kadar pride do trenja.
  - Če strop ni dovolj trden na mestu, kjer visi napa, ga mora izvajalec del ojačati z dodatnimi ploščami, pritrjenimi na odpornejše strukture.



## Priklučitev

### IZHOD ZA ZRAK, MODEL ZA IZSESAVANJE

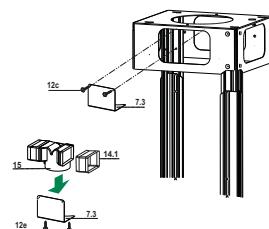
Za namestitev modela za izsesavanje priključite napo na odvodne cevi, tako da namestite trdo ali upogljivo cev  $\varnothing$  150 ali 120 mm, po izbiri.



- Če namestite cev  $\varnothing$  120 mm, vstavite redukcjsko prirobnico **9** na odprtino nape.
- Pritrdite cev z ustreznimi fiksirnimi trakovi. Potrebeni material ni priložen.
- Odstranite morebitne filtre z aktivnim ogljem.

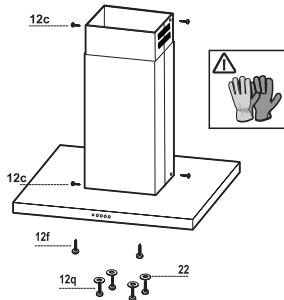
### Odprtina za zrak modela za filtriranje zraka

- S strani priključite podaljške priključka **14.1** na priključek **15**.
- Vstavite priključek **15** v kovinski nosilec **7.3** in ga pritrdite z vijaki.
- Pritrdite kovinski nosilec **7.3** z vijaki na zgornji del.
- Preverite, da odprtina podaljškov priključka **14.1** ustreza odprtinicam dimnika z vodoravne in navpične strani.
- Povežite priključek **15** z izhodom ogrodja nape s pomočjo trde ali upogljive cevi  $\varnothing$ 150 mm, ki naj jo izbere monter.
- Preverite, ali je filter proti vonjavam z aktivnim ogljem nameščen.



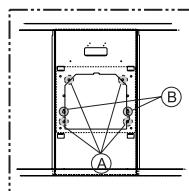
## Montaža dimnika in pritrditev nape

- Zgornji dimnik namestite na zgornji del stebra in ga pritrdite z 2 priloženima vijakoma **12c** (2,9 x 6,5).
- Podobno namestite tudi spodnji dimnik in ga pritrdite na spodnji del stebra z 2 priloženima vijakoma **12c** (2,9 x 6,5).



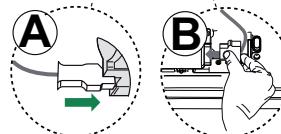
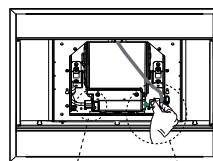
Preden pritrdite ogrodje nape na drog:

- V začrtani luknji privijte do polovice vijaka **12f** na spodnji strani droga, ki je nameščen ob strani.
- Snemite maščobne filtre z ogrodja nape.
- Snemite morebitne filtre proti vonjavam z aktivnim ogljem.
- Dvignite ogrodje nape in tesno privijte vijke **12f** v namenske reže (ref. A).
- Ogorode nape pritrdite na drog s spodnje strani, in sicer s štirimi priloženimi vijaki **12q** in štirimi podložkami **22** (ref. B). Vijke privijte do konca

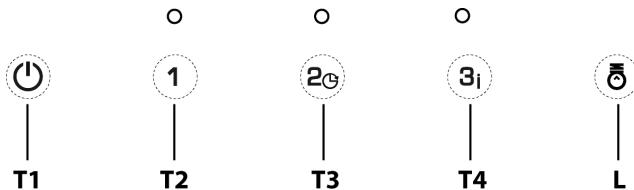


## ELEKTRIČNA PRIKLJUČITEV

- Napo priključite na napajalno mrežo, tako da vstavite bipolarno stikalo z vsaj 3-milimetrsko odprtino med spoji.
- Odstranite protimaščobne filtre (glejte razdelek "Vzdrževanje") in se prepričajte, da je konektor napajalnega kabla (A) pravilno vstavljen v vtičnico aspiratorja.
- Konektor **B** priključite v prosto vtičnico na strani aspiratorja.



# UPORABA



Nadzorna plošča

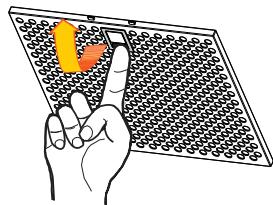
Tipka	LED	Funkcija
T1	-	Ugasne motor.
T2	Neprekinjeno	Prižge motor v prvi hitrosti.
T3	Neprekinjeno	Prižge motor v drugi hitrosti.
	Odgovarjajoča LED-lučka nastavljene hitrosti utripa enkrat na sekundo.	Če se jo drži pritisnjeno za 2 sekundi vključi ali izključi funkcijo <b>Časovni zamik</b> . Aktivira samodejni izklop (Motor+Luči) z zakasnitvijo 30 minut. Primerno za odpravljanje preostalih vonjav. Lahko se vključi z vseh stopenj pri dezaktivirani funkciji <b>Intenzivno</b> , izključi pa se s pritiskom na gumb ali izključitvijo motorja.
T4	Neprekinjeno	Prižge motor v tretji hitrosti.
	Dvakrat utripne na sekundo	Prižge in ugasne funkcijo <b>Intenzivno</b> . Ta hitrost je nastavljena na 6 minut. Ko ta čas poteče, se sistem samodejno povrne v predhodno izbrano hitrost. Dezaktivira se s pritiskom na gumb ali tako, da se ugasne motor. Ne more se aktivirati, kadar je aktivna funkcija <b>Časovni zamik</b> .
L	-	Prižge ali ugasne osvetljevanje pri največji intenzivnosti

# VZDRŽEVANJE

## Protimaščobni filtri

### ČIŠČENJE KOVINSKIH SAMOSTOJEČIH PROTIMAŠČOBNIH FILTOV

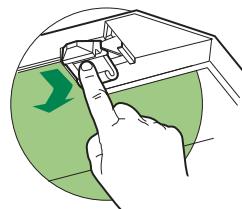
- Filtre lahko operete tudi v pomivalnem stroju, in sicer vsaka 2 meseca pri normalni uporabi ali pogosteje pri večji uporabi.
- Snemite filtre vsakega posebej, tako da z eno roko primete filter, z drugo pa potegnete ročico navzdol.
- Operite filtre in pazite, da jih ne prepognete; osušite jih, preden jih znova namestite.
- Med nameščanjem filtrov držite ročico obrnjeno proti zunanji strani, da je vidna.



### Filter za prečiščevanje zraka (model za filtriranje zraka)

#### MENJAVA FILTOV Z AKTIVNIM OGLJEM

- Filtra z aktivnim ogljem se ne sme čistiti ali ponovno uporabiti, temveč ga je treba zamenjati vsaj vsake 4 mesece, pri večji uporabi nape pa tudi pogosteje.
- Snemite kovinske protimaščobne filtre.
- Odstranite zamašeni filter z aktivnim ogljem, tako da ga snamete z nastavkov.
- Namestite nov filter, tako da ga vstavite v nastavke.
- Ponovno namestite kovinske protimaščobne filtre.



### Osvetljava

- Za zamenjavo se obrnite na Tehnično pomoč ("Za nakup se obrnite na tehnično pomoč").







**FRANKE**

**CE**

Franke S.p.a.  
Via Pignolini,2  
37019 Peschiera del Garda (VR)  
[www.franke.it](http://www.franke.it)

991.0575.569\_ver2 - 190104 - D000000005644\_01